

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

donderdag
31 juli 2008
jaargang 124
nr 170

vandaag

inhoud

5 aruba

Bursalen verwelkomd
op Schiphol



7 nederland

Bijna alle
eekhoorns gevonden



8 financieel

Shell profiteert
van hoge olieprijs



Stroom en water 10 procent duurder

ORANJESTAD — Met ingang van de nieuwe maand gaan de tarieven voor water en elektriciteit weer omhoog, deze keer met 10 procent. Ondanks dat de olieprijs intussen weer zakt, moet het water- en energiebedrijf de verhoging doorvoeren om de al gemaakte kosten te compenseren.

In juli betaalde WEB meer dan 30 miljoen florin aan raffinaderij Valero voor de 175.000 vaten olie die gemiddeld in een maand tijd worden verbruikt. Gemiddeld zou er 106,96 dollar per vat moeten worden betaald. Door toegenomen efficiëntie komt de prijs eigenlijk op 95 dollar per vat neer, aldus WEB. Ondanks dat wordt gewerkt aan innovatieve technieken weet het bedrijf naar eigen zeggen geen gunstiger tarieven door te berekenen aan de consument.

Volgens WEB heeft het gebruik van en de investering in energiezuinige, zogeheten Recip-motoren veel geholpen bij de slag om efficiëntie en het in toom houden van de energieprijzen op Aruba. Hetzelfde geldt voor investeringen in een fabriek van het type Seawater Reverse Osmosis dat gebruik maakt van een techniek om met behulp van membranen uit zeewater drinkwater te bereiden. Deze omgekeerde osmose is een techniek die in toenemende mate wordt

toegepast in de drinkwater-industrie. Behalve de investering in nieuwe watertechnieken, ‘professionaliseert’ WEB zijn werknemers en staf waar mogelijk, aldus een persbericht. Zoals bekend zijn en blijven de tarieven voor de eerste 12 kuub aan water sinds mei 2005 bevroren. Deze zijn gebaseerd op 35 dollar voor een vat olie. Meerverbruikers betalen zo voor mensen die maar heel weinig water gebruiken. Vooral eenpersoonshuishoudens hebben daar baat aan. Maar WEB voert aan dat consumenten die energiebewust zijn daar ook hun vruchten van kunnen plukken: “Wees verantwoordelijk, maak bewust gebruik van water en stroom!”

Karadzic pleit over dertig dagen

DEN HAAG — De van oorlogsmisdaden verdachte voormalige Bosnisch-Servische leider Radovan Karadzic is vanmiddag voorgeleid voor het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag. Hij verklaarde gebruik te willen maken van de mogelijkheid pas over dertig dagen te pleiten of hij schuldig of onschuldig is. Karadzic wil daarmee ook een nieuwe tenlastelegging van de aanklagers afwachten. In de tussentijd blijft Karadzic in de VN-strafinrichting in Scheveningen. Tegen dit besluit mag hij in beroep gaan. Karadzic lichtte toe dat hij bewust geen advocaat bij zich heeft. Hij zei besloten te hebben zichzelf te verdedigen. “Ik heb een onzichtbare adviseur”, aldus de Bosnisch-Servische oud-president. De



Karadzic vandaag in de rechtszaal

voorgeleiding duurde ruim een uur gedurende welke Karadzic Karadzic meewerkte met de rechter van het Tribunaal en op alle vragen antwoord gaf. De Nederlandse VN-rechter Alphonse Orié

bepaalde dat de volgende zitting op 29 augustus plaats zal vinden. De hoofdaanklager van het Joegoslavië-Tribunaal, Serge Brammertz, kondigde aan zo snel mogelijk een aangepaste tenlaste-

legging voor te leggen aan de rechters van het Joegoslavië-Tribunaal. De rechters moeten de aanpassingen aan de tenlastelegging goedkeuren, voordat met het document kan worden gewerkt.

Amerikanen korter in Irak

WASHINGTON — Amerikaanse militairen gaan korter in Irak dienen. Dat maakte president George Bush vandaag bekend.

De ‘tour of duty’ wordt teruggebracht van vijftien naar twaalf maanden omdat volgens hem de situatie in Irak aanzienlijk is verbeterd.

Laagste niveau
Volgens Bush is de afname van geweld een teken van de duurzaamheid van de vooruitgang daar. “Het geweld is terug naar het laagste niveau sinds het

voorjaar van 2004.” Door de verbeterde veiligheids-situatie kunnen vermoedelijk meer Amerikaanse militairen terug naar huis komen. Het overleg tussen de VS en Irak over een veiligheidspact duurt nog voort. Maar er wordt vooruitgang geboekt, aldus Bush.

VN-mandaat
Oorspronkelijk had hij voor 31 juli een akkoord willen hebben. De overeenkomst moet het mogelijk maken dat Amerikanen in Irak kunnen blijven na afloop van het VN-mandaat eind dit jaar.

Inflatie 8,4 procent

ORANJESTAD — De inflatie is over de afgelopen twaalf maanden – uitgaande van juni – gestegen naar 8,4 procent. Dat is 2,4 procent meer in vergelijking met de dezelfde periode vorig jaar (juni 2006 - juni 2007) en de grootste toename in de afgelopen vijf jaar. De consumentenprijsindex (cpi) steeg vorige maand opnieuw met 1,5 procent ten opzichte van de maand mei. Net als vorige maand wordt deze stijging vooral veroorzaakt door de gestegen huishoudkosten. Dit meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Vervolg op pagina 3

Nieuwe rechtszaak over Oostpunt

WILLEMSTAD — Oostpunt-eigenaar Willy Maal blaast het juridisch traject over het land weer nieuw leven in, nadat acht jaar beloftes van talrijke gedeputeerden en verschillende onderhandelingscommissies niets opleverden. Terwijl uit politieke hoek klinkt dat de huidige commissie dichterbij een oplossing is gekomen, heeft Maal er geen vertrouwen meer in. “Nog steeds zijn ze zonder duidelijk standpunt.” De commissie buigt zich over een oplossing voor de slepende kwestie. “Er zou een oplossing zijn, maar ze hebben al twee keer een presentatie aan het eilandsbestuur uitgesteld. De derde keer stond

een maand geleden gepland. Ik weet niet of het is doorgegaan. Ik heb niets gehoord”, vervolgt Maal, die inderdaad een einde van de kwestie voorspelt. Daarmee doelt hij op een nieuwe rechtszaak. “Wat wil je na acht jaar onderhandelen?”

De grootgrondbezitter lijkt in een rechtszaak zeer sterk te staan gezien de eerdere veroordeling van de overheid en de weifelende houding van opeenvolgende commissies en eilandsbesturen ten aanzien van de ontwikkeling van Oostpunt en daarmee de oplossing van het conflict.

Vervolg op pagina 10

Barbados en Venezuela ruziën over olie

BRIDGETOWN — Barbados en Venezuela lijken af te stevenen op een territoriaal dispuut. Een biedingsronde die Barbados onlangs opende voor de offshore olie- en gas-exploratie in een gebied van 70.000 vierkante kilometer is volgens Venezuela compleet onrechtmatig. Dat heeft de Venezolaanse minister van Energie- en Oliezaken Rafael Ramírez deze week gezegd, aldus *BBC Caribbean*. Volgens

de minister schendt Barbados met de biedingsronde de Venezolaanse soevereiniteit in dat gebied van de Caribische Zee. Ramírez heeft het Venezolaanse ministerie van Buitenlandse Zaken verzocht de zaak te bespreken. De minister van Buitenlandse Zaken van Barbados, Chris Sinckler, heeft echter laten weten dat het exploratieblok binnen de territoriale wateren van het eiland vallen.

Nieuwe structuur geheime diensten VS

WASHINGTON — De structuur van de zestien Amerikaanse geheime diensten wordt herzien. De Directeur Nationale Inlichtingendiensten (DNI), Mike McConnell, krijgt meer macht. Dat berichtte *The Washington Post* vandaag. De Amerikaanse president George Bush heeft woensdag zijn handtekening gezet onder de nieuwe richtlijnen, aldus de krant. De nieuwe structuur maakt het lastiger voor de diensten

om een opdracht te weigeren. Zo krijgt de inlichtingendienst CIA minder macht, onder meer wat betreft de samenwerking met buitenlandse geheime diensten. Dat is van oudsher een taak van de CIA. De DNI zal deze taak overnemen. De functie van DNI werd in het leven geroepen na de aanval van 11 september 2001 op de Verenigde Staten. Onder de DNI vallen alle zestien inlichtingendiensten van de Verenigde Staten, waaronder die van het Pentagon.

Lula ziet nog toekomst in WTO-overleg

BRASILIA — De Braziliaanse president Lula da Silva blijft zich inzetten voor verdere liberalisering van de wereldhandel. Ondanks het mislukken van onderhandelingen daarover in Genève, blijft Lula kansen zien. Hij wijst erop dat in de Verenigde Staten en India binnenkort verkiezingen worden gehouden, waardoor de situatie misschien drastisch verandert. Dat meldt de *Wereldomroep*.

Lula zegt ook dat hij gaat proberen om bilaterale handelsafspraken van de grond te krijgen, nu het mondiale overleg op dood spoor is geraakt. Ecuador kondigde in een reactie op het mislukken van het overleg aan dat het de Europese Unie onder druk zal blijven zetten om de importtarieven voor bananen te verlagen. Het land is de grootste bananenexporteur van Latijns-Amerika.

Hoge functionaris in proces Decembermoorden overleden

PARAMARIBO — John Mohammed Amin, openbaar aanklager in het strafproces van de Decembermoorden, is woensdag overleden. Hij werd enkele weken geleden met hartklachten opgenomen in het ziekenhuis. Hij was zestig jaar. Mohammed Amin is de tweede hoge functionaris die sinds de start van het megaproces in november vorig jaar is overleden. Eerder stierf Krishnapersad Pultoo,

president van de kriegsraad. De behandeling van het strafproces was maandag opgeschort. Het Hof van Justitie moet oordelen over een wraking die de advocaat van Bouterse heeft ingesteld tegen de president van de kriegsraad, Cynthia Valstein-Montnor. Zij zou banden hebben met de Nationale Partij Suriname onder leiding van president Ronald Venetiaan. Hierdoor zou haar onpartijdigheid in het geding zijn.

Olmert wil akkoord met Palestijnen sluiten

Israëlische premier treedt af

JERUZALEM — De Israëlische premier Ehud Olmert wil nog voor zijn aftreden tot een vredesakkoord komen met de Palestijnse president Mahmoud Abbas. Dat zei een naaste medewerker van Olmert vandaag.

De premier maakte woensdag bekend niet opnieuw een gooi te doen naar het leiderschap van zijn partij Kadima. Die kiest op 17 september een opvolger voor Olmert. Hij treedt dan af als premier om plaats te maken voor de nieuwe Kadima-leider, zodat die een nieuwe regering kan vormen. Tot er een nieuw kabinet is blijft Olmert aan als interim-premier. In de tussentijd kan hij doorgaan met het vredesoverleg met de Palestijnen. Olmert wil ‘een akkoord bereiken met de Palestijnen in de tijd die hem rest’, zei de functionaris. Waarnemers twijfelen of Olmert de politieke steun nog heeft om een dergelijk akkoord uit te onderhandelen.

Olmert vertrekt omdat hij verdacht wordt van corruptie. Hij is nog niet aangeklaagd en ontkent iets fout te hebben gedaan. De politie verhoort hem vrijdag voor een vierde keer. Binnen Kadima is het besluit van de premier om niet terug te keren positief ontvangen. Minister van Buitenlandse Zaken Tzipi Livni en minister van Transport Shaul Mofaz zijn de voornaamste kan-



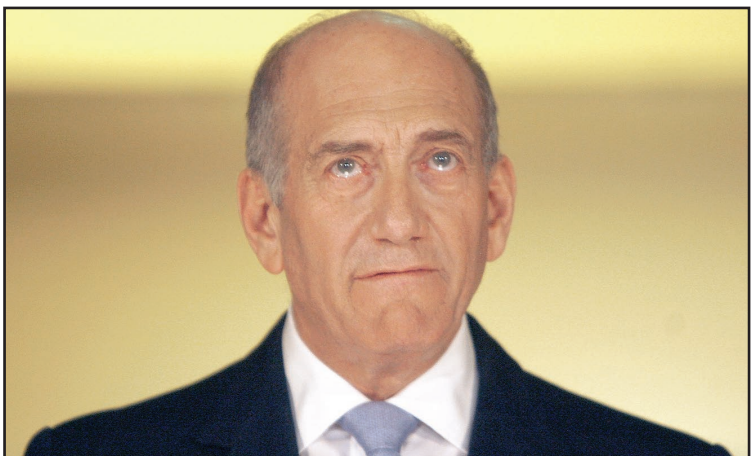
Foto:AFP/Abbas Momani

Een Palestijnse demonstrant in Nilin slingert een steen naar Israëlische soldaten, een dag nadat woensdag een Palestijnse jongen door het Israëlische leger werd gedood bij een demonstratie tegen de afscheidingsmuur. Inzet: de Israëlische premier Ehud Olmert woensdag bij de aankondiging van zijn aftreden.

didaten om hem op te volgen als Kadima-leider.

Oppositieleider Benjamin Netanyahu van Likud pleit intussen voor vervroegde verkiezingen. De rechtse politicus zei dat de regering verantwoordelijk is voor ‘een

reeks van mislukkingen’. In de opiniepeilingen staan regeringspartijen Kadima en Arbeidspartij al langer op verlies, terwijl Likud als winnaar uit de bus zou komen. Nieuwe parlementsverkiezingen staan gepland voor volgend jaar.



ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
CAFE

Zaterdag
live Tsunami
@ cafe tha plaza.
Met buitenbar & balashi
Afl. 5.00

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ

Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

**Tel niet steeds de dagen
maar zorg dat iedere dag telt**

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ

The Paddock
A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Café the paddock
Live music
en lekkere
Hollandse hap!!!

Brisas Del Mar

Happy Hour
van 6 tot 8 pm
met **Bito & The Boys**
Tapas platter \$12,50

Scandals
ARUBA

Cateringen?
Voor grote en kleine groepen.
Niks is voor ons te veel!
Voor meer informatie vraag naar Sartini
of bel naar 7334488, Renaissance Mall

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

Geniet op ons terras van een lekkere lunch of diner.
Dagelijkse specials en een ruim assortiment Belgische bieren.
Iedere dag geopend van 10.00 tot 24.00 uur
voor lunch en diner.
Paseo Herencia Tel. 5866388 of bistro@tasteofbelgium.aw

Beachbar
HAVANA
at the Surfside

Iets te vieren
**Havana Beach
Pool Party**
Bel voor info; 5820153

TE HUUR

winkelpand 90 m²
plus opslagruimte
Gelegen tussen
Super Food en Lin & Sons.
Super centraal
Afl. 2700,-/maand
Better homes n.v. Tel: 582-8080

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Ponton/Boonchi Strena
Vlakbij de stad maar toch rustig wonen?
Dit is het ideale apt. Vrijstaand en ommuurd,
woonk, keuken, 2 slpk. 1 walk-in-closet, 2
airco's, 2 badk. en een ruime overd. porch.
Afl 1.650,- p/m per 15 sept. beschikbaar
www.renthousearuba.com

THE CINEMAS
Schedule valid till Aug 5

Renaissance
THE MUMMY 3
daily: 4:45 - 7:20 - 9:50
matinee: 11:50 - 2:20
late: 12:15
THE DARK KNIGHT
daily: 5:50 - 8:50
matinee: 11:55 - 2:50
late: 11:45
HELL BOY 2
daily: 5:00 - 7:20 - 9:40
matinee: 12:20 - 2:40
late: 12:00
HANCOCK
daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:20
matinee: 12:00 - 2:05
late: 12:20
WALL-E
daily: 4:40 - 6:55 - 9:10
matinee: 12:10 - 2:25
late: 11:25
KUNG FU PANDA
daily: 3:50 - 5:40 - 7:35 - 9:35
matinee: 12:00 - 2:00
late: 11:20

Paseo Herencia
THE MUMMY 3
daily: 4:55 - 7:25 - 9:50
matinee: 11:55 - 2:25
late: 12:20
THE DARK KNIGHT
daily: 5:55 - 8:50
matinee: 12:00 - 3:00
late: 11:50
HELL BOY 2
daily: 7:20 - 9:35
late: 11:50
BABY MAMA
daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:25
matinee: 12:20 - 2:40
late: 12:25
WALL-E
daily: 4:35 - 6:50
matinee: 12:00 - 2:30
HANCOCK
daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:10
matinee: 12:15 - 2:15
late: 12:10
MEET DAVE
daily: 9:00 - 10:50
late: 12:40
KUNG FU PANDA
daily: 3:45 - 5:30
matinee: 12:00 - 1:50

Drive In
JUMPER
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30
MEET DAVE
Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00
MATINEE: EVERYDAY | LATE: FRI & SAT

**Visit
our website
AMIGOE.COM**

25 Jaar

2 Augustus
GRATIS
workshop van
Orchideen
van 10am-12pm
Bel ons om in te schrijven
583-2650 ext.238

25% Korting op verschillende
potten en planten en ook alle
producten van UNIFLEX

25 jaar verfraaiing
van Arubaanse tuinen

**Fantastic
Gardens**
PERFECT LANDSCAPING

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

Beloning Afl.50

Voor degene die onze poes terug bezorgt:

- Mieurtje: Rode poes met wit op buik
- Weggelopen in Alto Vista op 16 juli
maar woont op Ponton
- Blauw bandje met naam en
- Lichtgroene vlooiënband met telefoon-
nummer
- Mieurtje is een beetje bangig
Neem contact met onze dierenarts:
5930603/5835786/5870911 of
arubavets@gmail.com

**Prima Casa
Real Estate NV**

Te Huur
Savaneta 351
2 slaapkamers
2 badkamers
Afl. 1.250,=
Per maand
Exclusief

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 594-4649
www.aruba-realty.com

**Prima Casa
Real Estate NV**

**Te Huur
in Monserat**

Nieuw woonhuis
met 3 slaapkamers,
2 badkamers,
volledig ommuurd,
gelegen in Noord.
Ongemeubileerd
US \$ 1.650,=
per maand
Exclusief

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 594-4649
www.aruba-realty.com

**Prima Casa
Real Estate NV**

**Te Huur
in Palm Beach**

Woonhuis,
3 slaapkamers,
2 badkamers,
volledig
ommuurd
Ongemeubileerd
Afl. 2.800,=
per maand
Exclusief

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 594-4649
www.aruba-realty.com

**Prima Casa
Real Estate NV**

Te Koop
**Cuquisastraat
Ponton**

Goed onderhouden woonhuis,
2 slaapkamers, 2 1/2 badkamer,
huiskamer/eetkamer, ruime keuken en
storage met badkamer. Naast het huis
een appartement met kitchenette en
badkamer. Huis is tevens te huur voor
lange termijn
Afl. 3.100,= Per maand, ex utilities.
Afl. 295.000,=

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 593-0899
www.aruba-realty.com

De curator in het faillissement van
BARLOCK CARIBBEAN OIL CO. N.V.
deelt hierbij mede dat
alle vorderingen op de failliet uiterlijk op
dinsdag 5 augustus 2008
bij hem moeten zijn ingediend.

De verificatie vergadering vindt plaats op 20
augustus 2008 te 08:30 uur in het gerechtsgebouw te
Wayaka. De lijst van voorlopig door de curator
erkende en betwiste schulden ligt gedurende zeven,
aan de verificatie voorafgaande, dagen ter inzage
ter griffie van het gerecht.

De curator
mr. J.M. de Cuba
VanEps Kunneman VanDoorne
L.G. Smith Boulevard 64
cuba@ekvandoorne.com
T: 583-8464 / F: 583-8442

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi** 583-8383

Jackpot!!

HOME&NATURE

For all your Natural Furniture, Arts & Gifts and accessories.
Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6
www.homeandnaturearuba.com - Tel. 588-2731

SER over herziening AOV en AWWV:

‘Verhoging premie en pensioenleeftijd onvermijdelijk’

ORANJESTAD — De aanpassingen van de Algemene Ouderdomsverzekering (AOV) en Algmene Weduwen- en Wezenverzekering (AWWV) zoals voorgesteld door het kabinet, leiden ‘onvermijdelijk’ op niet al te lange termijn tot een forse verhoging van de premies en pensioenleeftijd.

Dit concludeert de Sociaal Economische Raad (SER) na bestudering van een zevental aanpassingen in de AOV en AWWV, die het kabinet op 3 maart vorig jaar naar de Raad stuurde voor advies. SER constateert dat de voorstellen zijn overgenomen van het advies van de International Labour Organization (ILO) van de Verenigde Naties. De ILO stelde voor om de huidige structuur van de oudedagsregeling op Aruba te handhaven. Volgens SER houdt dit een ‘royale’ AOV in, op basis van het omslagstelsel. Dit betekent dat van het belastbare gezinsinkomen (in 2008 tot 52.728 florin) een vast percentage premie wordt geïnd ten behoeve van het AOV-fonds. Om dit systeem te handhaven, is het volgens de ILO wel noodzakelijk om de AOV-premie te verhogen als mede de pensioengerechtigde leeftijd, naast voorstellen die tot een forse financiële verbetering van het pensioenfonds moeten leiden.

Veranderingen

Op basis van het ILO-advies stelt het kabinet onder andere voor om de premieruggave voor gehuuden af te schaffen. Dit zou 10 miljoen florin per jaar moeten gaan opleveren. SER merkt op dat deze schatting nergens wordt onderbouwd en de afschaffing bovendien tot minder inkomsten van gezinnen leidt. Dit kan oplopen tot 7.118 florin per jaar, aldus de Raad. Het kabinet wil verder de

premie-inkomensgrens verhogen naar 60.000 florin, dat opnieuw tien miljoen florin extra betekent in het pensioenfonds. SER doet hierover geen uitspraak omdat hij niet over de ‘gebruikte berekeningswijze’ beschikt, maar concludeert wel dat als dezelfde berekening is gebruikt als in de ILO-studie van 2004, de opbrengst hoger moet zijn. Dit vanwege de inkomens die sinds 2004 zijn gestegen.

Een ander voorstel is de koppeling van de AOV- en AWWV-uitkering aan 70 procent van het minimumloon (voor een echtpaar een pensioen-uitkering van 120 procent van het minimumloon). Hiermee wil het kabinet de uitkeringen welvaartsvast maken, iets dat de Raad ondersteunt. “Een stijgende welvaart betekent echter niet dat daarmee ook een welvaarts vaste AOV-uitkering kan worden gegarandeerd”, vindt SER. Immers kampt Aruba met een versnelde vergrijzing dus een toenemend aantal pensioenuitkeringen en de vraag is of deze, ook bij een stijgende welvaart, gefinancierd kunnen worden, aldus de Raad. Het adviesorgaan verwacht dat hierdoor over niet al te lange tijd de premies en pensioenleeftijd alsnog omhoog moeten, om het te kunnen blijven betalen.

SER concludeert in ieder geval dat de wijzigingen van de volksverzekeringen ‘verstrekende’ gevolgen hebben. “Er is dus geen sprake van sim-



De door het kabinet voorgestelde herstructurering van de oudedagsvoorziening leidt volgens SER tot een verhoging van de sociale premies en pensioenleeftijd.

pelweg modernisering en herstel van misslagen zoals in het wetsontwerp wordt gesteld”, aldus de Raad. Bovendien heeft het kabinet weliswaar de voorstellen van de ILO overgenomen, maar niet het voorstel tot verhoging van de premies en pensioenleeftijd om de wijzigingen te kunnen betalen, zegt SER. “Het spreekt voor zich dat

hierdoor de betaalbaarheid van het stelsel ernstig wordt aangetast.” In 2004 wezen bovendien de sociale partners in een gezamenlijk overleg het ILO-voorstel al af, aldus de Raad. Immers had dit grote negatieve gevolgen economisch en maatschappelijk gezien, concludeerden de sociale partners, omdat hiervoor dus

de premies en pensioenleeftijd omhoog zouden moeten. Dit zou tot een forse stijging van de wig (verschil loonkosten werkgever en nettoloon werknemer, red.) op Aruba leiden en door het omslagstelsel als financieringsvorm geen financiële garantie geven. De Raad onderschrijft het bezwaar van de sociale partners. Er bestaat al een

hoge wig, bovendien zijn de kansen van zestigplussers op de arbeidsmarkt gering. “De maatregelen zullen dus negatief uitpakken voor de economie respectievelijk de inkomenssituatie van de zestigplussers.”

Ander pensioenmodel

De Raad is het wel eens met het kabinet dat de AOV her-

vormd moet worden. SER pleit echter voor een ander pensioenmodel, afkomstig van de Wereldbank, die voor de gemeenschap wel betaalbaar blijft. Hierbij wordt uitgegaan van een basisverzekering, gefinancierd middels het omslagstelsel plus een verplichte aanvullende pensioenverzekering.

Werknemers kunnen vervolgens nog vrijwillig een individuele pensioenverzekering afsluiten. SER heeft dit al eerder grotendeels voorgesteld in zijn rapport in 2003. Ook de commissie Augunbero, die op initiatief van de sociale partners in 2004 werd gevormd, kwam op basis van het Wereldbankmodel tot een herstructureringsvoorstel van de pensioenregeling. Dit voorstel werd overigens unaniem gesteund door de sociale partners, maar werd niet overgenomen door de regering, aldus SER. “Sindsdien is er geen overleg meer geweest met de sociale partners over de toekomst van de AOV.

Een oplossing voor de oudedagsvoorziening is hard nodig, blijkt ook uit het rapport van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) dat begin dit jaar werd gepubliceerd over de Arubaanse economie. Het IMF waarschuwt voor uitputting van het AOV-fonds. “Om te voorkomen dat het fonds al over 12 jaar leeg is, moet Aruba de pensioenleeftijd verhogen”, aldus IMF. De regering heeft toen laten weten dat ze bereid is om de pensioenleeftijd van 60 naar 62 jaar te verhogen, maar dat daar op dit moment onvoldoende publiek draagvlak voor is. In 2006 had het pensioenfonds een tekort van iets meer dan vier miljoen florin.

Vergunningen voor casino’s op de schop

ORANJESTAD — Alle casino’s dreigen hun vergunning kwijt te raken als ze niet binnen één maand voldoen aan nieuwe beleidsregels. Dit is een van de nieuwe maatregelen die het ministerie van Justitie heeft aangekondigd. De gokhuizen zijn verplicht een nieuwe vergunning aan te vragen omdat de oude overeenkomsten per 1 september komen te vervallen. De minister van Justitie, Rudy Croes, laat weten dat de nieuwe regels gebaseerd zijn op aanbevelingen van de intergouvernementele organisatie Financial Action Task Force (FATF). Deze internationale organisatie is belast met de ontwikkeling en promotie van beleid om witwaspraktijken en het financieren van terrorisme te bestrijden. De regels lopen vooruit op een nieuwe wet, die momenteel in de maak is, en zijn tot stand gekomen in samenwerking tussen experts van de regering en het Casinowezen (DAC).

De gokhuizen moeten vanaf nu ook inzage geven in de administratie en hun interne controle. Verder meldt de minister dat alleen casino’s die voldoen aan alle gestelde voorwaarden in aanmerking zullen komen voor een nieuwe gokvergunning. Deze voorwaarden stellen onder andere dat een casinobedrijf



Arubaanse casino’s moeten binnen een maand voldoen aan internationale regels

de rechtsvorm nv moet hebben, dat het casino voldoende kapitaal moet hebben om te garanderen dat winnaars uitbetaald kunnen worden en dat het casino in het bezit moet zijn van een lokale bankgarantie van 500.000 dollar. Medewerkers van het casino zullen voortaan ook in het bezit moeten zijn van speciale vergunning die verleend wordt door de minister. DAC zal bij het verlenen van deze vergunning de medewerker voorzien van een pas. Zonder pas mogen de medewerkers niet in het casino werken. De nieuwe casinovergunningen zullen slechts voor twee jaar geldig zijn, in afwachting van de nieuwe wet.

Andere al eerder aangekondigde maatregelen zijn onder andere dat vergunningen voor het populaire bingospel niet meer worden verstrekt aan casino’s. De lopende bingovergunningen zullen per 1 januari 2009 worden ingetrokken. Verder moeten casino’s hun geldkistjes voorzien van dubbele sloten waarbij een van de sleutels in het bezit zal zijn van het casino en de andere sleutel bij DAC. Een medewerker van controleorgaan DAC zal dus altijd aanwezig moeten zijn bij het tellen van de inhoud van de geldkistjes. De datum waarop deze laatste maatregel ingaat, zal nog bekend gemaakt worden.

Inflatie 8,4 procent

vervolg van pagina 1

Sinds januari namen de prijzen relatief met 4,6 procent toe. De grootste stijging in deze periode tot en met juni vond plaats in de prijzen voor transport en communicatie (7,9 procent). Dit kwam vooral door benzine en diesel die flink duurder werden. In juni stegen de kosten voor het huishouden het sterkst (3,3 procent) ten opzichte van de maand ervoor. Deze kosten stegen over de afgelopen 12 maanden overigens met 13,3 procent en zorgen samen met de toenemende prijzen in de transport- en communicatiesector (9,7 procent) en

voor kleren en schoeisel (9,8 procent) voor het merendeel voor het opwaartse effect van de inflatie.

De sterk gestegen kosten voor huishouden en transport en communicatie zijn vooral te wijten aan de recordtoename van de internationale olieprijs en de prijzen voor water en stroom. Vorige maand werd stroom 5,5 procent duurder en water 8,6 procent (bij een gemiddeld verbruik van 22,4 kubieke meter) vergeleken met de maand mei. Deze prijsstijgingen zorgen voor een opwaarts effect van 0,7 procent van de totale cpi in juni.

Wat betreft de kosten voor stroom, meldt CBS, dat de tariefstijging door de brandstofclausule wordt ingegeven. Deze steeg vorige maand met 8,7 procent naar 30,43 cent per kwh in vergelijking met de maand ervoor.

Het CBS meldt tot slot dat de overheid een deel van benzine- en dieselprijzen vanaf mei vorig jaar heeft geïmporteerd door de accijnzen te verlagen met tien cent respectievelijk vijf cent. De verkoopprijs van benzine steeg in juni met 6,8 procent ten opzichte van de voorgaande maand. Diesel werd 8,8 procent duurder.

Op weg naar een nieuw leven Verslaafden naar kliniek Dominicaanse Republiek

ORANJESTAD — Zes dakloze drugsverslaafden zijn, met hulp van Stichting Adopt an Addict, woensdag naar de Dominicaanse Republiek vertrokken om deel te nemen aan een afkickprogramma van de kliniek Hogares Crea. Vorige maand zijn al dertien verslaafden naar het afkickcentrum gestuurd door de stichting, die met geld van het bedrijfsleven en particulieren iets wil doen aan de verslavingsproblematiek in de binnenstad.

De zes verslaafden werden vergezeld door Audrey Laclé en Robby Gumbs van de stichting die hen tot aan de deur van het afkickcentrum zullen begeleiden. Deze groep bestaat uit vier mannen en twee vrouwen. De meeste zijn rond de vijftig jaar en wonen al jaren op straat. Zij zijn door leden van de stichting benaderd om af te gaan kicken. “Het is niet gemakkelijk. Als ze eenmaal zijn overgehaald, moeten we ze dagelijks in de gaten blijven houden, met ze blijven praten zodat ze niet afhaken”, vertelt Laclé. Een heel proces gaat ook aan hun vertrek vooraf, onder andere de aanvraag van officiële documenten als paspoorten en bloedonderzoeken. Het is niet zo dat de verslaafden drugsvrij in het vliegtuig stappen, zegt Laclé. “Er is nog geen opvang waar hun gebruik gereguleerd kan worden voordat ze het eiland verlaten. Daar wordt wel hard aan gewerkt. Behalve aan de zorg vooraf, willen we vooral ook de nazorg en opvang voor als ze terugkomen goed geregeld hebben.”

De stichting is in gesprek met de overheid en andere instanties om een effectief nazorgprogramma op te zetten. “Hierbij wordt gedacht aan begeleiding, en opvang waarbij ze zelfvoorzienend kunnen zijn. We willen vermijden dat ze na al de moeite om *clean* te worden terugvallen en weer hun leven



De groep verslaafden die gisteren naar de Dominicaanse Republiek zijn vertrokken om af te kicken, bidden samen in de vertrekhal van het vliegveld.

weggooien”, aldus Laclé. De reis van deze groep verslaafden is voorbereid met veel hulp van de middenstand en een aantal familieleden. De verslaafden zijn enthousiast over de kans die ze hebben gekregen. Jorge La Fontaine is sinds zijn 22ste verslaafd, en een van de jongste in de groep. “Ik ben heel blij dat ik deze grote verandering in mijn leven tegemoet ga.”

De afgelopen twee jaar heeft hij als dakloze verslaafde op straat doorgebracht en zegt dat men zelf moeite moet doen om uit het slechte leven te stappen, ook al is het heel moeilijk vanwege de verslaving. Voor hem is die tijd nu aangebroken om eruit te stappen: “Een ding zeg ik tegen heel Aruba, want iedereen moet dit weten: ik ben niet meer *kakalaka blanco*, witte kakkerlak. Ik heet voortaan gewoon Jorge Alexander La Fontaine.”

Verslaafde Gala Quant begon op haar achttiende ‘vanwege problemen’ drugs te gebruiken. Ze liep al een tijd met de gedachte om af te kicken, en heeft zelf een lid van Stichting Adopt an Addict benaderd. “Ik heb nu deze mogelijkheid gekregen en deze kans met beide handen gegrepen. Het leven op straat is iets wat ik niemand toewens. Ik heb goede en slechte tijden meegemaakt, maar ik wens het vooral de vrouwen niet toe.” Ze heeft vier kinderen en een kleinkind in Nederland. Haar ouders wonen wel op het eiland. Voor haar vertrek, wil ze aan andere verslaafden het volgende kwijt: “Neem de beslissing om je leven te beteren, dat is het beste wat je kunt doen. Vooral vrouwen; laat het leven op straat achter en zoek een manier om hulp te krijgen.” Het afkickprogramma van Hogares Crea duurt achttien maanden, vertelt bege-

leider Gumbs. Deze periode kan uitlopen afhankelijk van de vooruitgang van de persoon. Vooral de laatste tien maanden zijn erop gericht om de persoon voor te bereiden op het leven buiten het centrum en dus weer in de maatschappij te kunnen functioneren. “Dit is allemaal mogelijk dankzij de hulp die we tot nu toe hebben gekregen, en daar zijn we erg dankbaar voor”, zegt Laclé. Niet alleen de middenstand heeft bijgedragen met donaties in alle vormen, maar ook de familie van bepaalde verslaafden: “Deze hebben volgens hun eigen financiële kracht bijgedragen met wat ze konden.” Tot slot zegt Laclé dat als het aan haar ligt, deze groep niet de laatste is. “Het doel is om elke maand, tussen de zes en tien verslaafden naar Hogares Crea te sturen.” Dit is alleen mogelijk met hulp van de samenleving, in welke vorm dan ook.



Overleden

Charissa J.M Rivas Flanders **27-07-2008**

Mrs.Bibi Shafian Haniff **27-07-2008**

Roland O. Wever **27-07-2008**

Alfred O. Jowett **27-07-2008**

Ascencion M. Kock Franken **28-07-2008**

Adelberto Tromp **29-07-2008**

Op de unit Revalidatie & Paramedische Ondersteuning van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal is er plaatsingsmogelijkheid voor een:

Logopedist M/V

Algemene Informatie

De logopedist maakt deel uit van het team van de revalidatie afdeling, bestaande uit 5 fysiotherapeuten, een ergotherapeut, twee medisch maatschappelijk werkenden en een revalidatiearts. Op de afdeling revalidatie worden klinische en poliklinische patiënten behandeld, in zowel enkelvoudig therapievorm als in multidisciplinair teamverband.

Doelstelling van de functie

Het behandelen van (poli)klinische patiënten met een breed scala aan diagnoses. In de klinische setting worden m.n. patiënten behandeld met afasie, dysarthrie en dysfagie problemen. In de poliklinische setting worden m.n. volwassenen en kinderen behandeld met communicatie-, spraak- taal-, gehoor en stemstoornissen.

Functie-inhoud

- De Logopedist:
- onderzoekt, diagnosticeert, behandelt en begeleidt patiënten op verwijzing van een specialist/huisarts
 - geeft advies, instructie en informatie aan de afdelingen, patiënten en eventueel diens familie/relatie
 - levert een bijdrage aan het logopedisch, paramedisch en algemeen zorgbeleid en aan deskundigheid bevordering zowel intramuraal als extramuraal
 - is actief betrokken bij het multidisciplinaire team, levert een bijdrage aan de besprekingen en de besluitvorming van het te volgen behandelplan
 - is actief in het innoveren en voelt zich betrokken bij de verdere ontwikkeling van het vakgebied op individueel niveau en team niveau
 - verzorgt de administratie
 - heeft een 40-urige werkweek.

Functie-eisen

- De kandidaat die wij zoeken:
- heeft een erkend diploma logopedie met BIG-registratie of heeft een erkend HBO diploma logopedie
 - is in staat om zelfstandig en in teamverband te werken
 - voorkeur voor ervaring met onderzoek en behandeling op het gebied van dysfagie, dysarthrie en afasie
 - revalidatie- of ziekenhuiservaring is een voorkeur
 - heeft deskundige inbreng binnen de afdeling logopedie en interesse en ervaring met het onderbouwen van het vak logopedie
 - heeft goede communicatieve en sociale vaardigheden
 - heeft een empathische persoonlijkheid met een vriendelijke, cliënt georiënteerde instelling
 - is bereid om zich flexibel, creatief en open op te stellen
 - heeft uitstekende beheersing van de Papiaments, Nederlandse- en Engelse taal.

Arbeidsvoorwaarden

De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald in functiegroep 50. Voor het overige is de vigerende CAO SZA-ABV van toepassing. Hieraan vooraf geldt er een proeftijd van 2 maanden.

Informatie en Sollicitatie

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevr. A. Arana, Zorgmanager Revalidatie & Paramedische Ondersteuning, via tel. 587-4300, toestel 293 of e-mail: a.arana@arubahospital.com. Uw sollicitatie plus CV kunt u uiterlijk 11 augustus 2008, sturen naar de afdeling Personeelszaken, of via fax 587-0541 of e-mail: r.v.d.linde@arubahospital.com.



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL
P.O.Box. 569 Oranjestad, Aruba. Tel: 587-4300, Fax: 587-3348



Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba

De Raad van Toezicht, Directie en Personeel van de Stichting APFA betuigen hun innige deelneming aan de familie van mevrouw

Ascencion Maria Kock-Franken

moeder van onzde collega mevr. Angie Kock

Moge mevrouw Ascencion Maria Kock-Franken in vrede rusten.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:

Sharina Henriquez (coördinator)
Annaica Flores
Alex Laclé

amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
admin@amigoearuba.aw

Advertentie verkoop:

Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:

Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#810278-01



Software That Works!
www.gammaresearch.com

HET WEER

Weersverwachting geldig tot vrijdagmiddag 1 augustus 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt met in de vroege middaguren nog kans op een plaatselijke bui. In de komende nacht en morgenochtend, tijdelijk zwaarbewolkt met wederom kans op een plaatselijke bui.

Wind: zwak tot matig tussen oostnoordoost en oost, windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur, 4 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag mogelijk vrij krachtig, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 16 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: een *tropical wave* trekt in de komende 24 uur met de meeste samen hangende activiteit ten noorden van onze regio in westelijke richting. Desondanks zal van tijd tot tijd iets meer bewolking over de Benedenwindse eilanden trekken waaruit dan voornamelijk in de nanacht en vroege ochtenduren een plaatselijke een bui kan vallen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen 1 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:	Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	34	27	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	34	27	0.0
Curacao	lichtbewolkt	33	26	7.8
St. Maarten	regenbui	32	27	0.2
Amsterdam	onbewolkt	27	19	0.0
Atlanta	zwaarbewolkt	32	24	0.0
Bogotá	zwaarbewolkt	18	09	—,—
Havana	lichtbewolkt	34	24	0.0
Kingston	lichtbewolkt	33	27	—,—
Miami	halfbewolkt	33	25	11.2
New York	onbewolkt	31	24	0.0
Paramaribo	lichtbewolkt	—	23	0.0
Port-of-Spain	lichtbewolkt	32	23	2.8
San Juan	halfbewolkt	32	27	0.0
Sto Domingo	halfbewolkt	33	26	0.0

TE KOOP

EIGENDOMSGROND MONTE VERDE RESIDENCE

Het project 'Monte Verde Residence' is fraai en centraal gelegen naarbij Wayaka, Seroe Biento en Plantenrust. Momenteel zijn we begonnen met de verkoop van de 121 kavels. Dit prachtige project biedt u dé mogelijkheid het huis van uw dromen te bouwen...

Specificaties:

- Totaal 121 kavels
- Kavels va. 369 m²
- Prijs va. Afl 57.195,- k.k.
- Gunstige financieringsvoorwaarden
- Meer informatie via:



Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4G - Tel. 586 4242
www.arubahouses.com



AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
donderdag 31 juli
San Nicolas:

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECH MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977



Special Introductory Price

For departures between
August 25 - September 30

ARUBA - MIAMI - ARUBA

SURINAM AIRWAYS

Instant purchase valid until
August 1, 2008

Call Your Preferred Travel Agency
or Surinam Airways at
582-7896

✉ info@surinamairwaysaruba.com

Losse

Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

Oneerlijke vinder

ORANJESTAD — In het casino van een hotel in Palm Beach moest de politie de Colombiaanse vrouw A.P. van 49 jaar dwingen om de portemonnee die ze van een toerist had gestolen terug te geven.

Rond middernacht meldde een toerist dat ze haar portemonnee, waar 300 dollar in zou zitten, kwijt was. De

dienstdoende leidinggevende van het casino besloot om de bewakingsopnames te bekijken. Daarop was duidelijk te zien hoe de toerist haar portemonnee liet vallen zonder dit zelf in de gaten te hebben. Dit werd wel opgemerkt door P. die de portemonnee pakte. De bewaker benaderde P. en vroeg haar om de beurs. P. weigerde mee te werken en pas toen de bewaker dreigde dat de politie erbij gehaald

zou worden, zei ze dat er maar 120 dollar in de portemonnee zat. Ze wilde echter niet zeggen waar deze was. Toen de politie arriveerde, vertelde de vrouw eindelijk waar ze de beurs had verstopt, maar bleef erop staan dat er minder geld in zat. De toerist kreeg uiteindelijk 120 dollar en de beurs terug. P. staan inmiddels op de zwarte lijst van het casino en mag niet meer naar binnen.

Geen donkere man

ORANJESTAD — De bewaker van een hotel in Palm Beach schakelde de politie in toen een toerist uit Venezuela, P.R. van 26 jaar, zijn hulp kwam vragen omdat hij werd achtervolgd door twee donkere mannen.

R. verklaarde dat hij aan het wandelen was langs de hotels toen hij aangevallen werd door twee donkere mannen in uniform. Hij kon

ze niet verstaan omdat hij geen Engels sprak en besloot de mannen het geld dat hij op zak had, 20 dollar, te geven om weg te kunnen. Deze zouden boos zijn geworden en hebben hem met hun knuppels bedreigden en achterna gezeten. De agenten gingen naar de plek die de toerist aangaf en troffen daar de bewaker R.M. uit Haiti van 31 jaar. Deze verklaarde dat hij eerder door de toerist benaderd werd met het verzoek

om immorele, homoseksuele daden te plegen. M. werd woedend en gaf toe dat hij de toerist had bedreigd met zijn zaklamp. Hij heeft hem echter niet achterna gezeten noch geld van hem aangenomen. De toerist liet weten dat hij inderdaad homoseksueel was, maar niet op donkere mannen viel. Omdat hij volgens de agenten dronken bleek te zijn, raadden ze hem aan zijn roes te gaan uitsla-

300.000e bezoeker Le Dôme restaurant



ORANJESTAD — Een pasgetrouwd Amerikaans stel stapte vorige week nietsvermoedend restaurant Le Dôme binnen. Tot hun verrassing werden ze door de medewerkers verwelkomd als de 300.000e bezoeker. Het echtpaar Brian en Nathalie Katz was op Aruba voor hun huwelijksreis en reageerde enorm verrast en opgetogen. Het winnende paar kreeg namelijk behalve bloemen ook een zeer bijzondere fles wijn. De waarde van de fles Château d'Yquem uit 1918 wordt geschat op ruim 4.500 florin. Het echtpaar is van plan de wijn voorlopig te bewaren. "Heel misschien zal hij in de toekomst bij een speciale gebeurtenis opengemaakt worden", aldus het gelukkige koppel.

Bursalen verwelkomd op Schiphol



Bursalen lopen vanaf de aankomsthal op Schiphol richting de klaarstaande tourbus

ORANJESTAD/DEN HAAG — Een eerste groep van 119 studenten (in tegenstelling tot 135 studenten dat eerder in onze krant werd gemeld op basis van officiële informatie, red.) is dinsdagochtend goed aangekomen in Nederland. De studenten werden direct na aankomst verwelkomd door de gevolmachtigde minister, Frido Croes.

Tijdens de vlucht van Reina Beatrix naar Schiphol werden de bursalen begeleid door Sheila Maduro van het ministerie van Onderwijs. In de aankomsthal van

Schiphol ontvingen medewerkers van het Arubahuis en diverse studiebegeleiders van de Plaatselijke Opvang Commissie (POC) de nieuwe lichting studenten. Vervolgens gingen de bursalen met de bus naar het Van der Valk Schiphol hotel. Daar kregen de studenten een lunch en werden ze door medewerkers van een Nederlandse bank geholpen bij het openen van een bankrekening. Croes hield vervolgens een kleine toespraak waarin hij de studenten opnieuw welkom heette en ze op het hart drukte om positief te blijven en door te zetten om zo hun doel te bereiken. "Julie

moeten je realiseren dat je ver van familie en vrienden bent en dat je in een onbekend land zit, met een andere cultuur en andere regels. Laat dit je er echter niet van weerhouden om het doel te bereiken waarvoor je naar Nederland bent gekomen", sprak de minister. Hij raadde de jongeren aan om vooral in contact te blijven met vrienden en familie op Aruba. "Het is heel belangrijk om contact te houden, zodat je nadat je afgestudeerd bent, makkelijker naar Aruba terugkeert om zo bij te dragen aan de ontwikkeling van ons eiland", aldus de minister. Bovendien benadrukte

minister Croes dat de studenten zich goed moeten gedragen in Nederland. "Het is mede aan jullie om de goede naam van ons land hoog te houden." Tot slot wenste de minister de kersverse studenten succes toe en kregen ze de folder uitgereikt 'Nederlanders en hun gewoontes: Nou breekt mijn klomp' met informatie over de Nederlandse gewoonten.

Na de bijeenkomst in het hotel werden de jongeren per bus naar de studentensteden gebracht. Woensdag zijn de studenten begonnen aan een verplichte driedaagse 'kennismakingscursus'.

Succesvolle Balashi 'kroegentocht'



ORANJESTAD — Een flink aantal mensen was afgelopen zondag afgekomen op de 'Balashi kroegentocht' in Renaissance Marketplace. In een gezellige en relaxte sfeer konden de mensen genieten van een lekker koud biertje dat de bierbrouwerij in gelimiteerde oplage produceert. Vanwege het grote succes van dit bier vorig jaar heeft Balashi besloten om het ook dit jaar weer op de markt te brengen. De kroegentocht begon zondag bij Cafe the Plaza waar de band Privé speelde en dansschool Pachanga een show opvoerde. Vervolgens ging de kroegentocht door naar Café Tropical. De tocht eindigde bij Scandals waar om acht uur 's avonds de band Tsunami begon te spelen. Iedereen die tijdens het evenement het speciale biertje bestelde, werd getrakteerd op een T-shirt of flesopener. Bierbrouwerij Balashi kondigt aan dat er zaterdag opnieuw een leuk evenement in Renaissance wordt georganiseerd. Details zijn nog niet bekend.

Wegwerkzaamheden

ORANJESTAD — De weg tussen de kruising bij Bright Bakery tot en met de T-kruising richting Casibari, wordt ter hoogte van Paradera opgeknapt. De werkzaamheden gaan aanstaande maandag 4 augustus van start, zo meldt Dienst Openbare Werken. Tussen acht uur 's morgens en vier uur 's middags zijn beide rijrichtingen afgesloten voor verkeer. Naar verwachting nemen de werkzaamheden 11 dagen in beslag.

Animal Rights Aruba

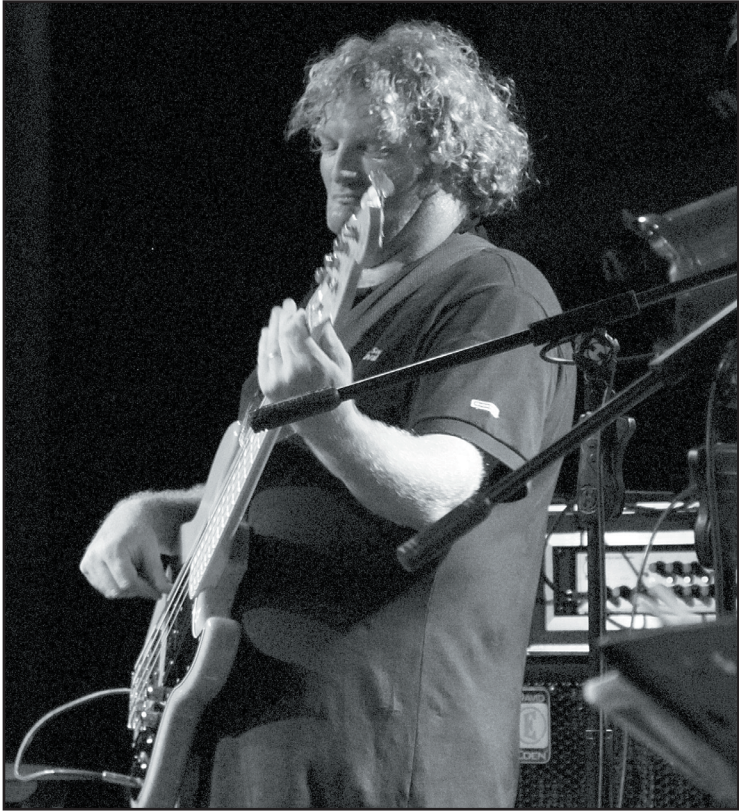
"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setar.net.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Jazzmuziek en meer

ORANJESTAD — Het Caribbean Sea Jazz Festival dat op 5 en 6 september plaatsvindt, is niet alleen leuk voor liefhebbers van jazzmuziek, vindt organisator Eric Eman. "Het is een reis door alle muzieksoorten die hun oorsprong in jazz hebben. Denk aan soul, R&B, funk en salsa. Er is voor ieder wat wils, een compleet cultureel uitje, waarbij mensen samenkomen om van goede muziek, in een artistieke sfeer, te genieten."

Eman organiseerde in 2007 voor het eerst dit festival om de culturele en muzikale vorming op ons eiland te vergroten. "Van kleins af aan ging ik naar het North Sea Jazz Festival in Nederland en vond dat er hier zeker ruimte was voor een dergelijk festival. Vandaar ook de naam Caribbean Sea Jazz Festival". De eerste editie van het festival was volgens Eman een groot succes. Hoewel de opkomst niet als verwacht was, heeft hij wel het doel bereikt dat hij voor ogen had. "Er waren niet al te veel mensen, maar er heerste wel de gewenste sfeer, zonder competitiegezinheid. Dat was voor mij het allerbelangrijkste". Deze keer wil Eman jong publiek aantrekken, om ze de waardering voor 'goede' muziek bij te brengen. Daarom is het festival klein van opzet, met drie podia in en om Cas di Cultura. De Stadionweg wordt overigens speciaal voor deze gelegenheid voor verkeer afgesloten. "Het is de bedoeling dat bezoekers naar wens en belangstelling van podium naar podium kunnen gaan, en tussendoor ook lekker kunnen eten en drinken. Belangstellenden kunnen ook muziekworkshops bijwonen die door de optredende muzikanten worden gegeven tijdens het festival. Zo krijgt de bezoeker de kans om van internationale professionelen in het vak iets te leren." De jonge Arubaan Serghio Jansen



Eric Eman, organisator van het Caribbean Sea Jazz Festival, treedt zelf ook op tijdens het festival in september. Op het evenement wordt niet alleen jazz, maar ook andere muziek gespeeld en kan er lekker gegeten worden.

die aan het Berkley College of Music in Boston studeert, is net als vorig jaar weer uitgenodigd. "Hij neemt de zoon van de zeer populaire Amerikaanse bassist Jaco Pastorius mee", vertelt de organisator. Uit Nederland komen, onder andere, de Ploctones en Wired Paradise. "De Ploctones spelen jazz met een neiging naar rock en Wired Paradise maakt een beetje space-achtige jazz", vertelt Eman. De organisator van het evenement gaat zelf ook het podium op met Richard Holmond, Henny Groothuis-Antink, Hildward Croes en Martin Buitenweg. Samen heten ze Close Call. In het verleden heeft Eman in dezelfde band gespeeld als Moon Baker die ook tijdens het festival optreedt. "Moon Baker is erg bekend in de Nederlandse jazzwereld, omdat zij vaak op

hetzelfde podium als saxofonist Candy Dulfer heeft gestaan en samen met Prince heeft opgetreden. Baker woonde ook een tijdje op het eiland en zat in de coverband Jemm met Martin Buitenweg en ikzelf." Het publiek kan ook verder straatopvoeringen door deelnemers van Gang di Arte (kunstbende) verwachten. Het gaat voornamelijk om geïmproviseerde optredens. Sushi-Ya en Bingo Café zorgen voor hapjes en er is ook een tent met traditionele Cubaanse gerechten. "Deze worden verzorgd door de Cubaanse saxofonist Eduardo Proveyer. "Zijn eten is net zo goed als zijn muziek." Wie aan de muziekworkshops wil meedoen, kan zich daarvoor van tevoren aanmelden via e-mail earthwalk1@mac.com.

WEEKENDAGENDA

VIJFDAG 1 AUG

Het Binnenhuys
Expo Kitchen Blessings, werk van Elisa Lejuez-Peters
di-za 10:00 – 17:00 uur
(t/m 30 augustus)

Access Art Gallery
Expo Touch of Glass, werk van Marian Abath
ma-za 10:00 – 20:00 uur
(t/m 15 augustus)

Frank Conway Room Casa del Mar
Aloha Bridge Club Aruba,
Vanaf 19:30 uur
info: 582-4953 (Addy Eilers)

Visserijcentrum Hadicurari
Lezing weerman Marck Oduber
Aanvang 19:30 uur

Stadion Guillermo Trinidad (Dakota)
Internationaal atletiek toernooi
1, 2 en 3 augustus gedurende de hele dag

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoearuba@setar.net.aw.

ZATERDAG 2 AUG

Sportveld Universal Pos Chiquito
Wegwedstrijd Aruba Wieler Bond
Start 7:30 uur

ZONDAG 3 AUG

Cura di Turtuga (natural pool)
Natuurwandeling Stimaruba
Verzamelen 7:00 uur te
Supermarkt Mundo Nobo, St. Cruz

Parkeerplaats Alhambra
Wandeling Aruba Athletic Club

Fishermen's Huts
Wegwedstrijd Aruba Wieler Bond
Start 7:30 uur

Paseo Herencia
Kids Village
16:00 – 20:00 uur

Bentley wordt Spur

LONDEN — Tottenham Hotspur heeft vandaag David Bentley voor 19 miljoen euro overgenomen van Blackburn Rovers. De zesvoudig Engels international tekende een contract voor zes seizoenen in Londen. De 23-jarige Bentley speelde de afgelopen drie seizoenen ruim 130 wedstrijden in het shirt van Blackburn Rovers. Daarin maakte de vleugelspeler 21 doelpunten.

Freire wint Acht van Chaam

CHAAM — Wielrenner Oscar Freire heeft woensdag de Acht van Chaam op zijn naam geschreven. De Spanjaard uit de Rabobankploeg, winnaar van het puntenklassement in de Ronde van Frankrijk, liet in de sprint de Australiër Robbie McEwen kansloos. Nederlands kampioen Lars Boom eiste de derde stek bij het criterium voor zich op. Lang leek Boom op weg naar de zege. Drie ronden lang reed hij solo voor het peloton uit, maar net voor de streep wisten de sprinters Freire en McEwen hem nog in te halen. Dinsdag won Freire ook al het criterium in het Belgische Diksmuide.

Bitalzadeh bijna kampioen schaken

DIEREN — Ali Bitalzadeh is nog een half punt verwijderd van de eindzege bij het open Nederlands kampioenschap schaken. De Nederlander versloeg woensdag in de achtste ronde Erik van den Doel en behield daarmee de leiding. Bitalzadeh heeft zeven punten, één meer dan een vijftal achtervolgers: Vjatjeslav Ikonnikov uit Rusland, de Indiër Chanda Sandipan, de Serviër Milos Pavlovic, de Duitser Reiner Odendahl en de Nederlander Daan Brandenburg. De koploper uit Kesteren is inmiddels verzekerd van een gedeelde eerste plaats en kan vandaag definitief zijn derde meesternorm en grootmeesternorm veiligstellen. Bitalzadeh schaakt in de slotpartij tegen Pavlovic.

Iraakse roeiers naar Peking

LAUSANNE — Het internationale olympisch comité (IOC) heeft woensdag twee Iraakse roeiers alsnog de mogelijkheid geboden deel te nemen aan de Olympische Spelen. Het IOC sloot vorige week Irak nog uit van deelname aan de Spelen wegens politieke inmenging van de regering in het sportbeleid. Een Iraakse delegatie wist het IOC dinsdag over te halen het land alsnog toe te laten in Peking. Als compromis mochten maar twee atleten naar de Chinese hoofdstad. Een dag later werd de equipe alweer verduubeld, nu het IOC ook de Iraakse dubbel-twee toestemming gaf voor olympische deelname.

Arsenal strikt jonge Portugees

LONDEN — Arsenal heeft de 21-jarige Portugees Amaury Bischoff overgenomen van Werder Bremen. Dat maakte de club van Robin van Persie woensdag bekend. Bischoff speelde slechts één wedstrijd in de hoofdmacht van Werder Bremen. De middenvelder sluit zich binnenkort aan bij de selectie van trainer Arsène Wenger.

Evans zegt af voor tijdrit Peking

RIJSWIJK — Cadel Evans heeft zich afgemeld voor de olympische tijdrit in Peking. Dat maakte de Australische wielervederatie woensdag bekend. De 31-jarige Evans, tweede in de Ronde van Frankrijk, liep zondag een knieblessure op tijdens de 'Rock and Rollparty' van zijn team Silence-Lotto in het Parijse Hard Rock Cafe.

IAAF schorst zes Russische atletes



Foto: AFP

Jelena Soboleva en Joelia Fomenko in gelukkiger tijden, in maart in Valencia, bij de wereldkampioenschappen indooratletiek. Ze wonnen daar nog respectievelijk goud en zilver op de 1500 meter. Ze zijn twee van de zes Russische atletes die nu geschorst zijn.

MOSKOU — De internationale atletiekunie IAAF heeft zes Russische atletes geschorst omdat er afwijkend DNA bij hen is ontdekt. Dat heeft het hoofd van de Russische atletiekunie Valentin Balachnitsjev vandaag bevestigd. Jelena Soboleva, Daria Pisjchalnikova, Goel-

fia Chanafjeva, Tatiana Tomasjova, Joelia Fomenko en Svetlana Cherkasova hebben vorig jaar monsters afgestaan voor DNA-tests. “De gegevens doen doping vermoeden en de IAAF heeft daarom het recht ze voorlopig te schorsen. Dit besluit ontneeemt onze atletes alle

hoop op Peking”, aldus Balachnitsjev. Vijf van hen maken deel uit van de olympische delegatie en zouden potentiële medaillekandidaten zijn. Soboleva zette de beste seizoens tijd neer op de 800 en 1500 meter. Pisjchalnikova is een van de beste discuswersters ter wereld.

Gezamenlijk trainingskamp succes

CHUNCHEON — Het gezamenlijke trainingskamp als voorbereiding op de Olympische Spelen is voor herhaling vatbaar. Dit concludeert Marti ten Kate namens sportkoepel NOCNSF. In het Zuid-Koreaanse Chuncheon waren met onder anderen roeiers, honkballers, wielrensters, schermers en taekwondoka's voor het eerst zoveel verschillende sporters bijeen.

“Het is zeker een succes”, aldus Ten Kate. “Je ziet dat sporters interesse in elkaar hebben. De wielrenners

en roeiers eten met elkaar. In het olympisch dorp zullen ze daarom al meer ploeg zijn dan anders. Als NOCNSF vinden we dat erg belangrijk, want dan kunnen ze op elkaar terugvallen als dat nodig is.” Bovendien hebben de sporters volgens Ten Kate goed kunnen trainen. Al zat het weer niet altijd mee. “Het had wel iets minder mogen regenen, maar helaas heb je dat niet in de hand. Maar iedereen heeft hier wel aan de luchtvochtigheid en het tijdsverschil kunnen wennen. Dat

is toch het belangrijkste.” Charles van Commenée, chef de mission van NOCNSF, heeft in Azië diverse locaties voor een trainingskamp bezocht. De keuze viel uiteindelijk op Chuncheon vanwege de faciliteiten en de medewerking van de gemeente. “We hebben ons hier heel erg welkom gevoeld. We zijn aan alle kanten geholpen, ook dat maakt het geslaagd”, aldus Ten Kate. De komende dagen zullen ook de wielrenners, mountainbikers en triatleten zich gaan voorbereiden in Chuncheon.

Afelay uitgescholden door Van Hulten? Mogelijk onderzoek om ‘tyfushond’



Ibrahim Afellay

want hij moet dit seizoen natuurlijk nog een paar wedstrijden fluiten”, sprak de international van het Nederlands elftal cynisch.

De scheidsrechter ontkende vandaag op Radio 538 de woorden van Afellay. “Ik

heb hem een ‘naar typetje’ genoemd. Ik wets nu beschuldigd van iets wat ik absoluut niet heb gezegd.” Van Hulten vindt dat Afellay tijdens de wedstrijd in Venlo vervelend gedrag vertoonde. “Ik ben de discussie tijdens het duel niet met hem aangegaan. Vlak voor tijd kwam hij op me afgerend en riep dat ik de wedstrijd aan het verzieken was. Hij nam daarbij een dreigende houding aan en kwam met zijn hoofd bijna tegen mijn voorhoofd aan. Toen heb ik hem een ‘naar typetje’ genoemd.” VVV-verdediger Van Kouwen bevestigde later de woorden van Afellay, tot ongenoegen van Van Hulten. “Dan mag hij dat nog een keer verklaren als hij me recht in de ogen kijkt. Ik ga in conclaaf met de KNVB om de zaak te bespreken”, besloot de arbiter.

Som en Blom blijven thuis

LEVERKUSEN — Na een lange inhaalrace staan ze albei met lege handen. Bram Som en Rens Blom, respectievelijk regerend Europees kampioen op de 800 meter en voormalig wereldkampioen polsstokhoogspringen, ontbreken straks op de Olympische Spelen in Peking. De twee ondernamen woensdagavond op de laatste kwalificatieavond een ultieme poging alsnog een reis naar China af te dwingen, maar bleven ver van de gestelde voorwaarden verwijderd.

Som liep geen 1.45,25, Blom kwam niet in de buurt van de hoogte van 5,70 meter. Beide atleten hebben niet de makkelijkste jaren achter de rug. Som veroverde in 2006 in Göteborg de Europese titel op de 800 meter, werd

daarmee een grote meneer in de Nederlandse atletiek. Vervolgens sloegen allerlei blessures toe en werd hij gedwongen een inhaalrace te voeren. Vorig jaar op weg naar de WK in Osaka, dit seizoen voor Peking. Osaka haalde hij wel, zij het moeizaam. De WK draaide uit op een dikke teleurstelling met een snelle uitschakeling. Dit seizoen speelde opnieuw in een cruciale periode een blessure op. In mei meldde Som zich af voor de FBK Games om pas begin juli op de atletiekbaan terug te keren. Dinsdagavond liep hij in Monaco zijn beste race. Als de haas daar iets beter had opgelet, was de Arnhemmer wellicht in Peking geweest. Nu bleef hij na een moeizame laatste bocht op 0,3 seconde steken.

Som meldde zich direct aan voor Leverkusen, maar een tweede toprestatie binnen 24 uur was hem niet gegeven. Met de reis en een dikke teleurstelling van Monaco in de benen bleef de dappere poging bij de tweede plaats in 1.47,14 steken, ruim boven de gewenste 1.45,25. In zijn spoor volgde Arnoud Okken, die eveneens na een blessureperiode de Spelen in Peking allang uit zijn hoofd had gezet. Voor Rens Blom, die in 2005 in Helsinki verrassend de wereldtitel bij het polsstokhoogspringen veroverde, gold in Leverkusen hetzelfde als voor Som. Het gevecht om fit te worden en weer op hoog internationaal niveau mee te springen, kostte de Limburger veel opofferingskracht. Blom koos woensdagavond

bij zijn laatste poging voor een beginhoogte van 5,40 meter, normaal geen probleem. Hij faalde nu drie keer. “Ik heb die eis van 5,70 echt wel in de benen, alleen levert de aanloop en de snelheid nog te veel problemen op”, constateerde hij zondag al in Londen, waar hij ook vroeg werd uitgeschakeld. De sprinters Patrick van Luijk en Guus Hoogmoed, met het estafetteteam al zeker van olympische deelname, deden in Leverkusen een vergeefse poging individueel voor Peking een startbewijs hoogspringen te winnen. Zowel op de 100 als de 200 meter bleven ze ruim boven de limiet tijd van respectievelijk 10,13 en 20,41 seconden steken. Daarvoor bestaat de Nederlandse atletiekploeg in Peking uit vijftien leden.

Sportblad: Nederland wint 28 medailles

NEW YORK — Het bekende Amerikaanse sportblad Sports Illustrated (SI) voorspelt 28 medailles voor Nederland op de komende Olympische Spelen in Peking. De Oranje-sporters krijgen zeven gouden, vijf zilveren en zestien bronzen plakken toebedeeld. Lijstaanvoerder is volgens SI de Verenigde Staten met 121 medailles, gevolgd door gastland China met 102 en Rusland met 75.

Baanwielrenner Theo Bos gaat voor Nederland op de sprint goud winnen, evenals Marianne Vos op de puntenkoers. Het dressuurteam gaat volgens SI ook geheid goud winnen, evenals Anky van Grunsven. De hockeysters en judoka's Ruben Houkes (-60kg) en Henk Grol (-100kg) zijn goed voor de overige drie gouden medailles. De oogst in het roeien gaat

tegenvallen: er is alleen brons voor de Vier-zonder-stuurman en Marit van Eupen en Kirsten van der Kolk. Ook voor de zwimmers, altijd goed voor hoge klasseringen, is de voor-spelde buit mager: twee keer zilver (Pieter van den Hoogenband/200m vrij en Marleen Veldhuis/50m vrij) en drie keer brons (Veldhuis/100m vrij, Inge Dekker/100m vlynder en de

vrouwenestafette 4x100m vrij). Foppe de Haan wordt met zijn olympisch voetbal-elftal derde achter Brazilië en Argentinië. Het totaal van 28 verwachte medailles is overigens wel meer dan de 22 in Athene in 2004. Nederland won toen vier keer goud, negen keer zilver en negen keer brons.

De Groningse economen Gerard Kuper en Elmer Sterken voorspelden onlangs in het vakblad Economisch-Statistische Berichten nog twintig Nederlandse plakken in Peking, vier keer goud, zeven keer zilver en negen keer brons.

Schouderblessure Sjarapova

MONTREAL — Maria Sjarapova heeft zich woensdag teruggetrokken uit het tennistoernooi in Montreal. De Russin heeft te veel last van haar rechterschouder, die het afgelopen jaar al vaker opspeelde.

Sjarapova, die voor het eerst sinds Wimbledon weer in actie kwam, won nog wel haar tweede partij tegen de Poolse Marta Domachowska: 7-5 5-7 6-2. Ze liet zich echter twee keer behandelen in de drie uur durende partij en meldde zich na afloop af voor de derde ronde. “Het was duidelijk te zien. Toen ik naar dit toernooi afreisde, wist ik ook niet zeker of ik wel in staat was om te spelen. Het is moeilijk om de baan op te gaan en niet eens 50 procent van je kunnen te halen”, zei de als derde ingeschaalde Russische. Ze ondergaat vandaag een mri-scan. De Japanse Ai Sugiyama, haar tegenstander in de derde ronde, kreeg een vrije doortocht.



Foto: AFP

De Russin Maria Sjarapova tijdens haar laatste wedstrijd om de Rogers Cup in Montreal, die ze won van de Poolse Marta Domachowska. Na de match stapte ze uit het toernooi vanwege een schouderblessure.

Ivanov wint Ronde van Wallonië

AUBEL — Sergej Ivanov heeft de eindzege in de 29e editie van de Ronde van Wallonië veroverd. De 33-jarige Russische wielrenner finishte woensdag als derde in de vijfde en laatste etappe die over 175,3 kilometer van Welkenraedt naar Aubel ging. De ritwinst was voor de 34-jarige Fransman Patrice Halgand. De coureur van Crédit Agricole liet in de sprint de Belg Rik

Verbrugghe nipt achter zich. Ivanov werd op zes seconden derde. De Italiaan Paolo Bettini won op 55 seconden de sprint van de eerste grote groep, waarin ook Greg Van Avermaet — die de leiderstrui in bezit had — zat.

In de eindstand heeft Ivanov 19 seconden voorsprong op Van Avermaet en 23 op wereldkampioen Bettini.

Van der Sar adviseert Ronaldo: Blijf!

MANCHESTER — Edwin van der Sar heeft zijn ploeggenoot Cristiano Ronaldo geadviseerd bij Manchester United te blijven. “We hebben een geweldige ploeg, spelen in een geweldig stadion met fantastische supporters en krijgen de kans om nog meer prijzen te winnen”, zei de 37-jarige doelman woensdag. Van der Sar en Ronaldo wonnen afgelopen seizoen met hun ploeggenoten de Engelse landstitel en de Cham-

pions League. De Portugese aanvaller grossierde in doelpunten en wekte daarmee de interesse van Real Madrid. “We mogen dit jaar om de Europese Super Cup en de wereldbeker spelen, een kans die je niet vaak krijgt omdat je daarvoor de Champions League moet winnen. Naar mijn mening heb je als speler van Manchester United een fantastische kans om prijzen te winnen”, aldus Van der Sar.

Kovalainen blijft bij McLaren

HUNGARORING — De Finse formule 1-coureur Heikki Kovalainen rijdt ook volgend seizoen voor McLaren. Dat maakte de Britse renstal vandaag bekend. De 26-jarige Kovalainen maakte vorig jaar zijn debuut in de Formule 1 bij Renault. Dit seizoen is hij de tweede coureur bij McLaren, naast de Britse kopman Lewis Hamilton. Kovalainen staat na tien races zesde in het klassement om het wereldkampioenschap, op dertig punten van lijstaanvoerder Hamilton. De Fin reed zijn bolide dit seizoen één keer naar het podium, bij de Grote Prijs van Maleisië eindigde Kovalainen als derde.

Ruim 900 dopingexperts in Peking

PEKING — Tijdens de Olympische Spelen in Peking zijn 917 dopingwetenschappers actief in 41 laboratoria. Tien van hen zijn buitenlandse experts, berichtte het organisatiecomité BOCOC vandaag. Van die 41 testlabs bevinden zich er 34 in Peking. Het is de bedoeling dat er in totaal 4500 controles plaatsvinden, onder meer negenhonderd bloedtesten en vierhonderd controles op groeihormonen. Vier jaar geleden in Athene zijn 3600 controles uitgevoerd. Voor zieke sporters zijn drieduizend medische experts afkomstig van 84 organisaties vrijgemaakt.

Kamervragen over ongelijke behandeling homoparen

VVD wil krachtig signaal aan Antillen

WILLEMSTAD — De Nederlandse regering zou een krachtig signaal moet geven aan de Nederlandse Antillen dat het homohuwelijk écht erkend moet worden, vindt VVD-Kamerlid Anouchka van Miltenburg (VVD). Desnoods zouden er sancties moeten komen.



Anouchka van Miltenburg (VVD)

De politica heeft schriftelijke vragen gesteld aan minister Ronald Plasterk (OCW, PvdA) en staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) over het hoger beroep dat door minister Omayra Leeftang (PAR) is ingesteld naar aanleiding van een uitspraak dat de BZV de echtgenote van een verzekerde vrouw moet worden meeverzekerd. Volgens Van Miltenburg moet Leeftang met klem worden verzocht af te zien van het hoger beroep. De VVD wil van de regering weten of deze het acceptabel vindt dat een bewindspersoon binnen het Koninkrijk der Nederlanden op het standpunt staat dat homoseksuele echtparen ongelijk mogen worden behandeld ten opzichte van heteroseksuele echtparen. Ook vraagt het Kamerlid of, mocht de rechter in hoger beroep minister Leeftang in het gelijk stellen en constateren dat het Statuut ruimte laat

om de juridische consequenties van een (huwelijks)akte niet te aanvaarden, de bewindsliden bereid zijn het Statuut aan te passen. Van Miltenburg wijst erop 'dat de Hoge Raad in 2007 bepaald dat de Nederlandse Antillen het huwelijk van een homoseksueel paar moeten erkennen en met artikel 40 van het Statuut dat zegt dat landen binnen het Koninkrijk der Nederlanden ook de juridische consequenties moeten aanvaarden die uit die verbintenis voortvloeien'. Van Miltenburg vindt dat 'het oorverdovend stil is gebleven van de kant van de Nederlandse regering'. "Dat verbaast me zeer, vooral omdat het ka-

binet zegt, bij monde van de minister van Homozaken, de homo-emancipatie hoog in het vaandel te hebben en daar ook heel veel extra geld voor heeft uitgetrokken", aldus Van Miltenburg vanmorgen voor de Wereldomroep.

Ze vindt het niet rijmen dat de Nederlandse regering tegenwoordig is op de Gay Pride, terwijl 'de Antilliaanse deelnemers, nota bene uit hetzelfde Koninkrijk, zich hebben moeten terugtrekken uit angst voor herkenning en represailles'.

André van Wanrooij, voorzitter van de Homo Lesbische Federatie Nederland (HLBF) laat weten het zeer op prijs te stellen 'dat de VVD haar be trokkenheid met de holebi's op de Antillen en Aruba laat blijken door het stellen van Kamervragen'. "Zoals bekend is HLBF al sinds haar oprich ting nauw betrokken bij de emancipatiestrijd van holebi's op de Antillen en Aruba. Zo bekostigt HLBF onder meer de juridische kosten in gerechtelijke procedures tus sen holebi's en de overheid te lande.

Toch Antillenboot op Gay Pride

Antilliaanse homoseksuelen varen zaterdag toch mee met de Canal Parade in de Amsterdamse grachten. Dat meldt organisator Pro Gay vandaag. Er zijn alsnog voldoende deelnemers bereid gevonden om op de Antillenboot plaats te nemen. Eerder deze week haakte meer dan de helft van de opvarenden af na de kritiek van Leeftang op het homohuwelijk. De Antilliaanse homoseksuelen vreesden consequenties zoals problemen met verzekeraars, net als het lesbische paar waartegen de Antilliaanse minister zich uitsprak. Ze wilden daarom niet worden gefilmd of gefotografeerd op de boot. "Als een groep Antillianen, Arubanen en Surinamers wil meevaren om een statement te maken, maar angst in de weg staat, dan zien wij het als onze taak die angst weg te nemen", zegt Pro Gay-voorzitter Frank van Dalen. De Antillenboot zal in de buurt van Emancipatieminister Ronald Plasterk (PvdA) en burgemeester Cohen varen. "Om de Antilliaanse regering te laten zien dat we in Nederland pal achter homoseksuele en lesbische Antillianen staan", aldus van Dalen.

Gedumpte vrouwen beter beschermd

DEN HAAG — Vrouwen die tegen hun wil in hun land van herkomst door hun man worden achtergelaten, kunnen sneller een verblijfsstatu s in Nederland krijgen. Minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie schrijft dat van daag aan de Tweede Kamer. De versoepeling van de regels geldt ook voor buitenlandse vrouwen die in Nederland slachtoffer zijn van huiselijk geweld en voor kinderen die nog geen zelfstandige verblijfsstatus hebben en die mishandeld worden door hun ouder(s).

Hirsch Ballin en staatssecretaris Nebahat Albayrak (Justitie) vinden dat bij de beoordeling in het vervolg ook moet worden gekeken naar de band die een gedumpte vrouw met Nederland heeft

en of haar familie in het land van herkomst haar heeft verstoten. Ook wordt gekeken naar de situatie waarin eventuele kinderen in hun moeders land van herkomst terecht komen. De regeling geldt voor vrouwen die korter dan drie jaar rechtmatig in Nederland zijn. Gedumpte vrouwen komen in het land van herkomst meestal in de problemen, doordat hun echtgenoot hun paspoort heeft afgepakt. Scheiden valt in dergelijke landen vaak nadelig uit voor de vrouw, die berooid en onteerd achterblijft. Achterlating kan voor de man een goedkope manier zijn om van zijn vrouw af te komen, bijvoorbeeld als hij een andere vrouw naar Nederland wil laten overkomen. In Marokko melden

zich jaarlijks ongeveer dertig achtergelaten vrouwen bij het remigrantensteunpunt in Berkane in het noorden van het land.

Wordt een buitenlandse vrouw die korter dan drie jaar in Nederland is, slachtoffer van huiselijk geweld, dan hoeft zij niet meer degene te zijn die de relatie verbreekt om in aanmerking te komen voor een eigen verblijfsstatus. Ook hoeft het geweld niet meer te worden bewezen door middel van een medische verklaring van een arts, maar kan dat ook gebeuren door de vrouwenopvang, hulpverleners of organisaties voor huiselijk geweld. Aangifte bij de politie is ook niet meer verplicht; een melding kan voldoende zijn.

Hirsch Ballin: Asielzoekers toch terug naar Griekenland

DEN HAAG — Minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie heeft hoger beroep aangetekend tegen een uitspraak van de rechtbank dat Nederland asielzoekers niet langer mag terugsturen naar Griekenland.

De bewindsman hecht zeer aan afspraken dat asielzoekers de procedure voor een verblijfsvergunning moeten doorlopen in het Europese land waar ze zich het eerst

hebben gemeld. Dat betekent dat buitenlanders die een asielprocedure zijn begonnen in Griekenland niet een nieuwe poging mogen wagen in Nederland. Volgens Europese afspraken moet Nederland deze asielzoekers terugsturen naar Griekenland. Hirsch Ballin heeft de Tweede Kamer deze week geschreven dat hij in beroep is gegaan tegen een vonnis dat het terugsturen verbiedt. De rechtbank in

Den Haag oordeelde dit begin juli, omdat Griekenland asielzoekers mogelijk slecht behandelt.

In een reactie liet staatssecretaris Nebahat Albayrak, eveneens van Justitie, toen al direct weten dat Nederland voorlopig niet zal stoppen met het terugsturen van asielzoekers naar Griekenland. De meeste andere Europese landen sturen asielzoekers ook nog altijd terug naar Griekenland.

Bijna alle eekhoorns gevonden

AMERSFOORT — De tien Japanse eekhoorns die in de Amersfoortse wijk Vathorst waren uitgezet, zijn alweer bijna allemaal gevonden, zoals minister Gerda Verburg (Landbouw) had gelast. Bewoner Wim Pot heeft zes van zijn zogeheten witbuikeekhoorns levend en drie dood teruggevonden. Er wordt van uitgegaan dat de laatste ook is overleden.



Een Japanse witbuikeekhoorn

Een woordvoerder van Verburg stelde woensdag dat wanneer de laatste nog wel leeft deze in zijn eentje elk geval geen bedreiging vormt voor de flora en fauna. De levende eekhoorns zijn volgens Pot overgedragen aan de stichting AAP, die voor de beestjes een plekje heeft gevonden in Duitse en Franse dierenparken. Vorige maand ontstond ophef in Amersfoort omdat het loslaten van de exotische eekhoorns verboden is volgens de Flora- en faunawet. De beestjes kunnen onze inheemse rode eekhoorn ver-

dringen. Dinsdag schreef Verburg aan Tweede Kamerlid Ineke van Gent van GroenLinks dat zij Pot nog twee weken de tijd geeft om de diertjes te vangen.

Pot is zeer verbaasd hierover omdat uit een briefwisseling tussen hem en het ministerie eerder deze maand blijkt dat op het departement bekend was dat negen van de tien

eekhoorns inmiddels terecht zijn. De woordvoerder van Verburg zei dat helaas de communicatie op het ministerie minder snel is gegaan dan de post.

Verhagen betreurt vertrek Olmert

DEN HAAG — Minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) betreurt het dat Ehud Olmert opstapt als premier. Hij prijst zijn inzet voor het lopende vredesproces. "Olmert heeft Israëls regering in een moeilijke periode geleid en daarin de moedige beslissing genomen zich ten volle achter het Annapolis proces te zetten", zo laat Verhagen vandaag weten in een reactie. De bewindsman hoopt dat dit proces geen vertraging oploopt en krachtig wordt voortgezet door Israël. "Ik

vertrouw dat Israël spoedig weer een regeringsleider zal hebben die met een stevig democratisch en politiek mandaat de huidige zware verantwoordelijkheden op zich kan nemen."

Verhagen bezocht eind mei voor het laatst Israël. Een ontmoeting moet Olmert zat er toen niet in, onder meer vanwege de ontwikkelingen rond de rechtszaak. Wel sprak Verhagen zijn Israëlische ambtgenote Tzipi Livni, een groot kanshebber om Olmert op te volgen.

SP wil opheldering over vakantiewoning Mozambique

DEN HAAG — De SP wil dat het kabinet duidelijkheid verschaft over het vakantieverblijf dat prins Willem-Alexander in Mozambique laat bouwen. De partij vraagt zich af of het klopt dat de plaatselijke projectontwikkelaar lokale autoriteiten heeft proberen om te kopen, zoals het tijdschrift HP/De Tijd deze week meldt. Volgens het blad krijgen vier overheidsfunctionarissen een gratis huis in ruil voor hun diensten. SP-Kamerlid Ewout

Irrgang wil weten of het artikel klopt. Bij de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD), de woordvoerder van het Koninklijk Huis, was woensdagavond niemand bereikbaar voor commentaar. Eerder had minister Ella Vogelaar (Wonen en Wijken) al 'dubbele gevoelens' bij het huis dat de prins en prinses Máxima laten bouwen aan de kust van Mozambique. De bewindsvrouw zei te hopen dat het project ook iets oplevert voor de plaatselijke bevolking.

Vrouwentaxi geen discriminatie

TILBURG — De Commissie Gelijke Behandeling heeft vandaag de klacht over seksdiscriminatie door de exploitant van de Tilburgse vrouwentaxi Pink Lady Cab afgewezen. De commissie vond de klacht te licht om tot een oordeel te kunnen komen. Eind januari diende de Brabantse vertegenwoordiging van de Rotterdamse

Anti Discriminatie Actie Raad (RADAR) bij de commissie een verzoek in om een oordeel over Pink Lady Cab. Aan het verzoek lag geen concrete klacht ten grondslag, maar de commissie vond dat mannen werden gediscrimineerd omdat zij niet als passagier en als chauffeur in de taxi mochten. De commissie vindt dat

er in Tilburg voor mannen naast de ene vrouwentaxi nog ruim voldoende alternatieven voorhanden zijn om een taxi te kunnen nemen of als chauffeur voor een taxi-bedrijf te kunnen werken. De chauffeuses krijgen bovendien van hun werkgever de opdracht om een reguliere taxi op te roepen als mannen een rit willen.

Rode Kruis stort zich op vermissingszaken uit WOII

DEN HAAG — Een speciale werkgroep van het Nederlandse Rode Kruis begint in september met pogingen om vermissingszaken uit de Tweede Wereldoorlog op te lossen. De organisatie roept hierbij hulp in van het leger, de politie en andere deskundigen. Tot op de dag van vandaag zoeken nabestaanden naar hun dierbaren die tijdens de oorlog in Nederland zijn omgekomen.

Ongeveer vijfhonderd vermissingszaken zijn nooit opgelost, liet het Rode Kruis vandaag weten. De werkgroep heeft als doel kennis

en informatie uit te wisselen, zodat de geregistreerde vermisten kunnen worden opgespoord en geïdentificeerd. Volgens een woordvoerder van de hulporganisatie komt de politie geregeld stoffelijk overschotten tegen, bijvoorbeeld bij opgravingen, waarvan het vermoeden bestaat dat ze uit de oorlog stammen.

Een wijziging in de Wet op de lijkbezorging heeft ertoe geleid dat van elk gevonden stoffelijk overschot DNA moet worden afgenomen. Mensen die iemand missen, kunnen daardoor makkelijk

ker achterhalen of een gevonden lichaam daadwerkelijk de gezochte persoon is. Het terugvinden van een vermiste is volgens het Rode Kruis voor nabestaanden van groot emotioneel belang. Ook al is het inmiddels 63 jaar geleden dat de Tweede Wereldoorlog ten einde kwam. Nabestaanden raadplegen nog altijd de archieven van de hulporganisatie op zoek naar informatie over hun eigen achtergrond. Voor de verwerking van het verlies is het belangrijk dat een vermiste alsnog wordt geïdentificeerd, weet de hulporganisatie.

Hulp voor Hoorn van Afrika

DEN HAAG — Minister Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) trekt in totaal 9 miljoen euro extra uit tegen de hongersnood in Somalië, Ethiopië en Eritrea. "De situatie in deze drie landen is de laatste maanden snel verslechterd door een combinatie van toenemende voedselprijzen, droogte en conflicten. Het leed is niet te overzien als we nu niet bijspringen", aldus Koenders vandaag. De minister geeft met de extra noodhulp aan de landen in de 'Hoorn van Afrika' gehoor aan een oproep van John Holmes, adjunct-secretaris-generaal humanitaire zaken van de VN. De steun van Nederland aan Somalië stijgt met 3 miljoen euro naar 12 miljoen euro dit jaar.



Minister Bert Koenders

De hulp aan Ethiopië neemt met 5 miljoen euro toe tot 13 miljoen euro en die voor Eritrea verdubbelt bijna van 1,5 naar 2,5 miljoen euro.

SP'er Irrgang gaat waarnemen in Bolivia

DEN HAAG — Kamerlid Ewout Irrgang (SP) gaat naar Bolivia als waarnemer om toe te zien op het verloop van het referendum over de positie van president Evo Morales, de vicepresident en de provinciale gouverneurs. De president van Bolivia is

verwikkeld in een machtsstrijd met de gouverneurs van de rijkste provincies over de inkomsten van de gaswinning in het land. De rijke provincies willen meer zeggenschap en controle over de gasopbrengsten uit hun regio.

EURO

Winstnemingen

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,5620 dollar. Bij het slot van de effectenbeurzen in Europa woensdag was de Europese munt 1,5555 dollar waard. De Europese effectenmarkten moesten de openingswinsten vandaag tijdens de ochtendhandel weer prijsgeven. Dat had vooral te maken met tegenvallende kwartaalresultaten, waaronder die van het was- en voedingsmiddelenconcern Unilever. Het bedrijf maakte teleurstellende verkopen bekend over het tweede kwartaal, maar handhaafde wel de verwachtingen voor de rest van het jaar. Het aandeel Unilever noteerde bijna 8 procent lager. Oliemaatschappij Shell, een ander zwaarwegend fonds in de AEX, moest een groot deel van de openingswinst inleveren en noteerde 0,3 procent hoger. Met de resultaten van uitgever Reed Elsevier, die een iets hoger dan verwachte winst lieten zien, wisten beleggers zich aanvankelijk geen raad. Aan het einde van

de ochtend prijkte het aandeel echter bovenaan de AEX met een winst van 3,7 procent. Aan het einde van de ochtend stond de AEX, de index van grote fondsen in Amsterdam, op 402,68 punten. Dat betekent een verlies van 1,71 punt, ofwel 0,4 procent. De index voor het middensegment, de MidKap, klom vanochtend 0,2 procent tot 545,10 punten. De beurs in Frankfurt was onveranderd. Londen en Parijs verloren rond de 0,2 procent. De oliesector was gewild, mede dankzij de cijfers van Shell. Ook de plotselinge stijging van de olieprijs woensdag speelde mee. Vanochtend daalde de prijs weer licht tot 126 dollar per vat. BP in Londen en Total in Parijs werden respectievelijk 2,5 en 2 procent meer waard. Op de beurs in Frankfurt was Deutsche Post een opvallende daler met een verlies van 2,6 procent. Het bedrijf maakte voorbeurs een hoger dan verwachte operationele winst bekend over het afgelopen kwartaal.

TOKIO

Winsten

TOKIO — De beurzen in het Verre Oosten zijn vandaag hoger geëindigd, geholpen door de gestegen grondstoffen- en olieprijsen en koerswinsten op Wall Street. De beurs in Tokio wist de verliezen van eerder op de handelsdag weg te poetsen.

De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen sloot met een winst van 9,02 punten (0,1 procent) op 13.376,81 punten. De handel in Tokio stond enigszins onder druk door de tegenvallende resultaten van computerspelletjesbedrijf Nintendo en de voorzichtige vooruitblik van machinebouwer Komatsu. Nintendo sloot met een verlies van 8,7 procent. Kom-

atsu daalde 2,9 procent. Ook de autotoeleverancier Denso had het zwaar. Het aandeel daalde 6,5 procent na een voorzichtige prognose. Maar de Nikkei kon zich uiteindelijk optrekken aan de koerswinsten van farmaceuten. Takeda Pharmaceutical, het grootste geneesmiddelenconcern van Japan, won 4,2 procent na zijn winstverwachting voor het hele jaar te hebben verhoogd. Branchegenoot Daiichi Sankyo won 3,9 procent. De beurzen elders in Azië gingen overtuigender omhoog. De beurs in Seoul steeg 1,1 procent en de All Ordinaries in Sydney won 0,9 procent. De Hang Seng in Hongkong sloot 0,2 procent hoger.

WALL STREET

Verdeeld

NEW YORK — Wall Street koerste woensdag af op een verdeeld slot. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq werd gedrukt door een verlaagde winstverwachting van Garmin dat ruim een vijfde van zijn waarde inleverde. De Dow-Jones-index en de S&P 500 profiteerden van positief nieuws in onder meer de financiële sector, ondanks druk van de stijgende olieprijs. De toonaangevende Dow-Jonesindex stond 0,8 procent hoger op een stand van 11.484 punten. De breed samengestelde S&P 500 steeg met 0,9 procent tot 1274 punten. De technologiebeurs Nasdaq ging 0,3 procent omhoog tot 2312 punten.

De centrale banken van de Verenigde Staten, Europa en Zwitserland besloten tot verlenging van een reeks maatregelen ter ondersteuning van de kwakkelende financiële markten. Hierdoor kunnen banken onder meer makkelijker noodkredieten

krijgen. Goldman Sachs ging met 1,5 procent omhoog. Bank of America en Merrill Lynch plusten 1,5 en 3 procent. Verder werd bekend dat president Bush een wet heeft ondertekend die de Amerikaanse regering onder meer de mogelijkheid geeft beide banken met noodkredieten te ondersteunen. Hypotheekverstrekkers Fannie Mae en Freddie Mac plusten respectievelijk 3,9 en 4,6 procent. De werkgelegenheid in de Verenigde Staten steeg onverwacht in juli met negen-duizend banen. De data die salarisverwerker ADP verstrekke lopen vooruit op de officiële werkgelegenheids cijfers die de Amerikaanse overheid vrijdag naar buiten brengt. Vooral bedrijven als conglomeraat General Electric en producent van consumentproducten Procter & Gamble profiteerden. De twee ondernemingen gingen met respectievelijk 1,2 en 0,8 procent omhoog.

Groei voor Reed Elsevier

LONDEN — Het Brits-Nederlandse uitgeefconcern Reed Elsevier heeft in de eerste helft van dit jaar 10 procent meer omzet behaald. De inkomsten kwamen uit op 1,97 miljard pond sterling (3,9 miljard dollar) tegen 1,79 miljard pond sterling een jaar eerder. De sterke groei is mede te danken aan gunstige wisselkoersen. Tegen constante koersen nam de omzet 5 procent toe, zo maakte het bedrijf vandaag bekendgemaakt. Het gaat om de inkomsten uit activiteiten waarmee Reed Elsevier door wil gaan. De divisie Reed Business Information, waar bladen als Variety en Elsevier onder vallen, staat te koop. Bij de-

ze tak groeide de omzet met 9 procent tot 484 miljoen pond. De nettowinst van Reed Elsevier daalde in het afgelopen halfjaar van 312 miljoen tot 310 miljoen pond. Dit kwam door een lagere winst bij de activiteiten die het concern wil afstoten. Het bedrijfsresultaat van de andere divisies steeg met 8 procent tot 401 miljoen pond. Topman Crispin Davis maakte vandaag bekend dat hij volgend jaar opstapt bij het uitgeefconcern. De Brit geeft sinds 1999 leiding aan het concern. Daarvoor werkte hij onder meer voor het marketingcommunicatiebureau Aegis. Davis wordt volgend jaar zestig.

DEN HAAG — De hoge olieprijs heeft energieconcern Shell bepaald geen windeieren gelegd en compenseerde ruimschoots de nog altijd zwakke raffinagemarges. De winst steeg in het tweede kwartaal van dit jaar tot een voor Shell ongekende hoogte en overtrof de verwachtingen van analisten. Tegen actuele voorraadkosten en exclusief eenmalige posten kwam het resultaat 24 procent hoger uit op 8,6 miljard dollar, zo maakte het concern vandaag bekend. Dit is exclusief een eenmalige bate en lasten van in totaal 750 miljoen dollar die te maken hadden met de sterk gestegen energieprijzen. Analisten hadden gemiddeld gerekend op een resultaat van 8,3 miljard dollar. De olieprijs lag in het tweede kwartaal gemiddeld op 120 dollar per vat, bijna het dubbele van de prijs voor een vat in dezelfde periode een jaar eerder. Afgelopen juli steeg de prijs kortstondig naar een recordhoogte van 147 dollar per vat. Shell-topman Jeroen van der Veer wilde geen verwachting geven van de ontwikkeling van de olieprijs. “We zijn voorbereid op volatiliteit op korte en lange termijn”, zei hij. Het grootste deel van het resultaat van Shell, bijna 5,9 miljard dollar, was toe te schrijven aan de divisie exploratie en productie. De winststijging van het onderdeel bedroeg 90 procent. De divisie profiteerde van de hogere olie- en gasprijzen en haalde meer gas uit de bodem. Een lagere olieproductie en hogere kosten boden enig tegenwicht. Shell pompte, exclusief de productie van bitumen uit olie�anden in Canada, in het voorbije kwartaal 3,054 miljoen vaten olie-equivalent per dag op. Dat was iets minder dan een jaar eerder. Het concern haalde 6 procent

Unilever kampt met druk op verkopen

ROTTERDAM — Unilever kampt met druk op de verkoop van zijn producten. Het Brits-Nederlandse concern realiseerde in het tweede kwartaal weliswaar een omzetstijging, maar die was vooral te danken aan hogere prijzen. Unilever zag in het tweede kwartaal zijn omzet met 6,8 procent stijgen. Het gaat hier om de inkomsten exclusief de effecten van wisselkoersen en de overname en verkoop van activiteiten. Het resultaat, dat vrijwel geheel valt toe te schrijven aan de hogere prijzen die het concern afnemers in rekening bracht, was hoger dan ana-

listen hadden verwacht. Inclusief genoemde effecten kwam de omzet uit op 10,37 miljard euro (16,18 miljard dollar), 1,4 procent lager dan in het tweede kwartaal vorig jaar. De nettowinst daalde in het tweede kwartaal met 19 procent tot 978 miljoen euro (1,52 miljard dollar). Het concern, dat onder meer de merken Dove, Conimex, Ben&Jerry's en Knorr voert, schrijft de winstdaling onder meer toe aan hogere reorganisatiekosten en de sterke euro. Beleggers reageerden negatief op de resultaten. Op de beurs in Amsterdam kelder-

de de koers van het aandeel met bijna 7,5 procent. Het bedrijf worstelt net als andere voedingsmiddelenconcerns met hogere grondstofprijzen. In het tweede kwartaal stegen deze kosten met 600 miljoen euro. Dit heeft geleid tot prijsverhogingen in West-Europa en Noord-Amerika. Ook in opkomende markten zoals Azië en Afrika verhoogde Unilever prijzen. In deze markten wist het bedrijf een onderliggende omzetgroei van 15 procent te realiseren. Hier van kwam 4,1 procent door toegenomen verkopen. Unilever zag zijn volumes vooral teruglopen in Europa.

‘Heineken overweegt overname Krombacher’

FRANKFURT — Bierbrouwer Heineken overweegt zijn Duitse branchegenoot Krombacher over te nemen. Dat schrijft de Duitse *Financial Times* woensdag zonder vermelding van bronnen. Volgens de krant is Bernhard Schadeberg, directeur en aandeelhouder van het familiebedrijf, verschillende keren op het hoofdkantoor in Amsterdam geweest om hierover te praten. Heineken zou momenteel aan het onderzoeken zijn hoe het de overname vorm zou kunnen



geven. Daarbij wordt ook nagedacht over een minderheidsbelang voor de eigenaren van Krombacher in Heineken.

Een woordvoerder van Krombacher ontkende het nieuws tegenover persbureau Reuters. Heineken onthield zich van commentaar. Krombacher, dat sinds 1803 bestaat, produceert onder meer Krombacher Pils. Daarnaast is het in Duitsland distributeur van Schweppes en Orangina.

Hugo Boss lijdt verlies

METZINGEN — Het Duitse modehuis Hugo Boss heeft in het tweede kwartaal een nettoverlies geleden van 6,1 miljoen euro (9,5 miljoen dollar). In dezelfde periode een jaar eerder bedroeg het verlies 6,2 miljoen euro. Dat maakte het modehuis vandaag bekend. De omzet steeg met 9,1 procent tot 321,1 miljoen euro (501,2 miljoen dollar). Het modehuis breidde in het af-

gelopen kwartaal de activiteiten op de juwelenmarkt uit, wat de omzet stuwde. Boss heeft een contract met de Oostenrijkse kristalmaker Swarovski. Ook de introductie van een speciale kinderlijn droeg bij aan de omzetstijging. De winstgevendheid stond echter onder druk door premies voor vertrekkende bestuurders na de overname van Boss door de Britse investeringsmaat-

schappij Permira. De koers van het aandeel Boss heeft net als andere luxemerken te lijden onder de angst voor een mondiale economische recessie.

Het aandeel verloor dit jaar een derde van zijn waarde. Het modebedrijf heeft wel de vooruitzichten voor dit jaar gehandhaafd. De verwachte omzetstijging zal tussen de 6 en 9 procent uitkomen.

Shell profiteert van hoge olieprijs



Jeroen van der Veer

minder olie uit de grond. Daar stond een 6 procent hogere gasproductie tegenover. Het onderdeel gas en elektriciteit zag de winst op vloeibaar gas (LNG) met ongeveer 50 procent stijgen door de hogere prijzen voor LNG. De winst van de olie�anden-divisie kon door de hoge olieprijs met 74 procent stijgen. Het onderdeel olieproducten had nog altijd te maken met lagere raffinagemarges en hogere kosten. Toch steeg de winst. Vergeleken met een jaar eerder waren de marges in Europa lager en aan de Amerikaanse golfkust en westkust 'significant' lager. In Azië waren ze hoger. Bij de divisie chemicaliën drukten de lagere marges en hogere kosten zichtbaar het resultaat. In april zei financieel topman Peter Voser dat de raffinagemarges nog wel twee tot drie jaar onder druk blijven. In een wereld waarin olie steeds moeilijker uit de grond

te halen is terwijl de vraag stijgt, gaf het concern in het tweede kwartaal 8 miljard dollar uit aan investeringen en exploratiekosten. Over geheel 2008 verwacht het bedrijf 35 à 36 miljard dollar te investeren, inclusief acquisities. Daarbij is het onlangs aangekondigde miljardenbod op het Canadese Duvernay Oil inbegrepen. “De uitgaven aan nieuwe exploratiegebieden en acquisities stijgen”, stelde Van der Veer. “Het is het grootste investeringsprogramma in onze geschiedenis.” Het concern deed in de eerste helft van het jaar vier belangrijke ontdekkingen, respectievelijk voor de Nigeriaanse kust, in Australië, Brunei en in de Verenigde Staten. De komende achttien maanden start het concern met vijf nieuwe projecten, die in totaal een productie van 250.000 vaten per dag toevoegen en 3,6 miljoen ton LNG.

Scherpe daling benzinevoorraad VS

WASHINGTON — De olieprijs is woensdagavond flink gestegen nadat was gebleken dat de Amerikaanse benzinevoorraad vorige week scherp is gedaald. Analisten, gepolst door persbureau Reuters, verwachtten juist een lichte toename van de benzinereserves in de Verenigde Staten. De VS hadden vorige week 213,6 miljoen vaten benzine op voorraad, meldde het ministerie van Energie. Dat zijn er 3,5 miljoen minder

dan een week eerder, waar analisten rekenden op een toename met 200.000 vaten. Oliebedrijven hebben de productie van benzine verlaagd omdat zij een dalende vraag voorzien. Hoewel de strategische voorraad ruwe olie van de VS vorige week juist minder sterk afnam dan voorzien, dwudde het nieuws de prijs van ruwe olie omhoog. Een vat van 159 liter kostte woensdagavond bijna 126 dollar, een stijging van 3 procent.

Reorganisatie zet Starbucks op verlies

LOS ANGELES — Reorganisatiekosten hebben de koffieketen Starbucks in het derde kwartaal op verlies gezet, het eerste sinds de beursgang in 1992. Het verlies kwam uit op 6,7 miljoen dollar tegen een winst van 158,3 miljoen dollar een jaar eerder. Dat maakte Starbucks woensdag bekend. De koffieketen is fors aan het snijden in groeiplannen voor zijn activiteiten in de Verenigde Staten. Starbucks is bezig met het sluiten van

zeshonderd winkels in Amerika en 61 in Australië. De omzet kwam 9 procent hoger uit op 2,6 miljard dollar. Het bedrijf verwacht in zijn gebroken boekjaar een omzetgroei van 11 procent.

Starbucks liet weten in het volgende boekjaar meer winkels te zullen sluiten dan te openen. Veel analisten en beleggers vinden dat goed nieuws, omdat ze menen dat de koffieketen te veel winkels heeft.

Wisselende resultaten Japanse banken

TOKIO — Mizuho Financial Group, de op een grootse bank van Japan, heeft in het eerste kwartaal van het gebroken boekjaar 2008-2009 14 procent meer winst gemaakt dan een jaar eerder. Concurrent Sumitomo Mitsui zag de winst in dezelfde periode daarentegen met meer dan 50 procent afnemen. De nettowinst van Mizuho kwam uit op 133 miljard yen (1,22 miljard dollar), tegenover 116,5 miljard yen (1,07 miljard dollar) een jaar eerder. Mizuho werd in het afgelopen jaar harder geraakt door de problemen op

de Amerikaanse hypotheekmarkt dan andere Japanse banken, maar wist in het afgelopen kwartaal een einde te maken aan de verliezen op subprime producten.

Mizuho's kleinere rivaal Sumitomo Mitsui boekte in de periode van april tot en met juni een nettowinst van 58,1 miljard yen (536 miljoen dollar). Een jaar eerder hield de bank nog 119,7 miljard yen (1,1 miljard dollar) over onder de streep. In tegenstelling tot bij Mizuho namen de kosten van slechte leningen bij Mitsui afgelopen kwartaal sterk toe.

Forse winstdaling DB

FRANKFURT — Deutsche Bank, de grootste bank van Duitsland, heeft in het tweede kwartaal 2,3 miljard euro afgeschreven als gevolg van de hypotheek- en kredietcrisis. Dat leidde ertoe dat de winst voor belastingen afnam tot 642 miljoen euro tegen 2,7 miljard euro een jaar eerder. Dat maakte Deutsche Bank vandaag bekend.

Daarmee bedragen de totale afschrijvingen bij Deutsche Bank al meer dan 7 miljard euro.

De kwartaalwinst valt iets lager uit dan verwacht. Analisten rekenden gemiddeld op 695 miljoen euro. Voor de rest van het jaar blijft de bank voorzichtig, aldus topman Josef Ackermann.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	31-Jul		PREV.	31-Jul		
DOW JONES	11583.69	11542.57	AEX	404.39	399.74		
S&P 500	1284.26	1282.75	AEGON NV	7.48	7.51		
NASDAQ	2329.72	2349.09	AHOLD NV	7.52	7.36		
RUSSELL 2000	718.86	719.31	AIR FRANCE-KLM	16.37	16.04		
MSCI EAFE	1873.59	1899.13	AKZO NOBEL	38.50	37.20		
5 YR TSY BOND YLD	3.37	3.27	ARCELORMITTAL	57.72	57.15		
SPDR TRUST SER 1	128.53	128.27	ASML HOLDING NV	14.28	14.92		
DIAMONDS TRUST	115.82	115.48	CORIO NV	48.40	49.68		
ALTRIA GROUP INC	21.70	20.72	DANONE	48.80	47.98		
AMAZON COM INC	78.21	77.81	DSM (KONIN)	38.85	39.06		
AMERICAN EXPRESS	37.54	37.71	FORTIS	9.04	9.06		
ANHEUSER BUSCH	67.77	67.77	HAL TRUST	68.45	68.39		
BIODEN IDEC INC	71.27	72.63	HEINEKEN NV	30.90	30.03		
CISCO SYSTEMS	22.17	22.55	ING GROEP NV-CVA	20.90	21.09		
CITIGROUP INC	18.81	18.85	IMTECH NV	14.39	14.36		
DISNEY (WALT) CO	31.67	30.59	KPN (KONIN) NV	11.09	11.19		
EBAY INC	25.49	25.70	PHILIPS ELECTRON	21.25	21.43		
ENZON PHARMACEUT	8.29	8.20	REED ELSEVIER	10.17	10.66		
GENERAL ELECTRIC	28.97	28.92	REXEL SA	9.76	9.75		
GOOGLE INC-CL A	482.70	478.69	ROBECO NV	22.08	22.40		
HEWLETT-PACKARD	45.06	45.27	ROUNCO NV	18.84	19.13		
HOME DEPOT INC	23.74	24.18	RORENT NV	43.00	43.07		
IBM	128.86	129.25	ROYAL DUTCH SH-A	23.36	22.83		
INTEL CORP	22.23	22.56	TNT NV	22.51	22.49		
JOHNSON&JOHNSON	68.08	68.76	TOMTOM	15.00	14.52		
MEDTRONIC INC	52.85	53.57	UNILEVER NV-CVA	19.38	17.71		
MICROSOFT CORP	26.23	26.07	WESSANEN NV	6.91	6.32		
3M CO	71.30	70.99	WOLTERS KLUWER	14.28	14.97		
MOTOROLA INC	7.68	8.50	WP-STEWART HLDG	157.19	157.90		
NVIDIA CORP	11.48	11.62	ETF's			PREV.	31-Jul
PFIZER INC	18.88	18.93	SPDR-FINL SELECT	21.83	21.80		
PROCTER & GAMBLE	66.57	66.27	ISHARES-DJ DIV	51.91	51.75		
QUALCOMM INC	55.64	55.53	ISHARES-DJ HEALT	64.82	65.68		
ROYAL DUTCH-ADR	73.69	71.45	ISHARES-DJ CN GD	58.10	57.96		
SCHLUMBERGER LTD	102.41	102.07	ISHARES MSCI PAC	44.12	43.82		
SPRINT NEXTEL CO	8.34	8.17	ISHARES-SP500 GR	62.92	62.87		
VSICO CORP	28.70	28.64	ISHARES-SAP EURO	47.89	47.82		
TEXAS INSTRUMENT	24.50	24.76	POWERSHARES DB C	40.74	40.29		
TIME WARNER INC	14.45	14.50	POWER-SH-QQQ	45.57	46.02		
VISA INC-CLASS A	78.45	75.76	FUNDS			PREV.	30-Jul
YAHOO! INC	20.03	20.07	HEND PAN EUR SM	16.64	16.64		
CURRENCIES			31-Jul HEND JAP SM CO	20.06	20.06		
YENUSD	108.130	107.935	HEND PAC EQUITY	69.82	69.82		
USDIEUR	1.558	1.563	HEND CONT EUR EQ	25.20	25.20		
CANIUSD	1.023	1.025	HEND GLOBAL TECH	26.70	26.70		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com





Montaña Park Apartments

zomerspecial: Afl. 130,00

**per appartement per nacht
(max 4 pers. per apt)**
aanbieding geldig tot en met 31 juli 2008

Bekijk onze website: www.montanapark.nl

Voor info: tel 5879744 mpa@setarnet.aw
Montaña Park Apartments Montaña 51, noord

Past met spek en erwten

Ingrediënten:
300 gr farfalle (of pasta in andere vorm)
2 eieren, losgeklopt
125 ml slagroom,
125 gr ontbijtspek
2 eetlepels olie
1 pak tuinerwten (diepvries, 450 gr)
100 gr geraspte kaas
(bij voorkeur parmezaan)
1 theelepel sali,
1 theelepel oregano,
zwarte peper, zout



Bereiden:
Farfalle of andere pasat in ruim water met zout 'al dente' (beetgaar) koken volgens aanwijzing op verpakking. In een kom eieren loskloppen met (ongezoete) slagroom, zout en peper. Plakken ontbijtspek loshalen en in stukjes snijden. In koekenpan olie verhitten en spek op matig vuur knapperig bakken. Op keukenpapier laten uitlekken. Bevroren tuinerwten 5 minuten voor het einde van kooktijd aan pasta toevoegen en laten meekoken. Pasta en erwten afgieten en ei-roommengsel direct erdoor roeren. Pasta nog 2 minuten zachtjes doorwarmen, zodat ei rond pasta stolt. Stukjes spek erdoor scheppen, kruiden toevoegen, beetje zout (niet teveel vanwege het spek) en flink wat peper. Voor het serveren de kaas erover strooien.

*De eieren kunnen ook weggelaten worden. In plaats van slagroom kan ook halfvolle room gebruikt worden.



*Looking for a Nice...
...and reasonably priced
...Lunch or Dinner?*

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

*Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com*

We are located next to Chalet Suisse Restaurant

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

Iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company

San Nicolaas





SUMMER FUN WITH RBTT BANK!

Now your summer vacation is extra fun when using your RBTT Bank Credit Card. All RBTT Bank Credit Cardholders receive 1 Fun Mile for each \$1 spent on their Credit Cards.

So now even when you are on vacation, you receive Fun Miles when paying for your rental car, hotel and/or ticket. Staying on Aruba? You can still get Fun Miles using your RBTT Bank Credit Card when shopping or when dining at your favorite restaurant.

These saved Fun Miles can later be redeemed for great free stuff. You can buy gas at Valero gas stations, a ticket at Aldo Travel, fast-food at McDonald's, tools at Kooyman, a massage at Mandara Spa and much more!

This campaign is valid on all transactions between now and August 15, 2008.

Fun Miles keeps bringing even more fun within your reach!



fun within your reach!



BO CAMINDA PA FUTURO

MORE INFORMATION? CALL 587 3300 OR VISIT WWW.FUNMILES.NET



BAR & RESTAURANT

Elke Zaterdag & Zondag
"ALL YOU CAN EAT" ONTBIJT!

Afl 19,50 pp Incl. Koffie, thee, fruit sappen, vers brood, hartig, zoet beleg en eieren.
(Struisvogel ei zolang in voorraad)

Graag reserveren! Bel: 585-9630

Reserveer voor 10:00 uur en krijgt de tour ticket voor ½ van de prijs



HOUSE OF COFFEE
ARUBA

**KOFFIE EN THEE
LEKKERE GEBAKJES
VERSE BROODJES
SALADES EN NOG VEEL MEER.**

Mar Azul Mall 2nd floor
Geopend van Maandag tot Zaterdag van 8 a.m - 8.p.m
Tel: 5830441 * Fax 5830541

KOOYMAN

DIZZY DAYS

SPECIALS THAT MAKE YOU GO DIZZY

SATURDAY AUGUST 2ND & SUNDAY AUGUST 3RD
8 a.m. - 5 p.m. 9 a.m. - 1 p.m.

At our Mega Store parking



Start counting all your small coins 'cause they're worth a lot more in a couple of days!



KOOYMAN
TECHNIEK

www.kooymanbv.com



RESTAURANT
ARUBA

Tel/Fax: 297-583 8899
Promenade@setarnet.aw -
www.promenadearuba.com



The place for authentic food and a romantic ambience combined with reasonable prices what makes you feel at home in our restaurant. Also outdoor dining under the stars surrounded by a lovely garden and water fountain.

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diarason 30 juli 2008

18 19 26 32 34

1^o Premio: no tin ganador afl. 150.000,=
2^o Premio: no tin ganador afl. ???
3^o Premio: tin 7 ganador afl. 407,=
4^o Premio: tin 194 ganador di 12,00

Joker 21

Proximo sorteo 2 aug 2008
Afl. 4.00 pa ticket
± Afl. 200.000,00

1 Premio: 5 bon 3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker 4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **A**

Pueblo Soberano

Aangifte OM wegens corruptie bij Curoil

WILLEMSTAD — Pueblo Soberano-leider Helmin Wiels heeft vanmorgen aangifte tegen Curoil gedaan bij het Openbaar Ministerie. Volgens de partij is er sprake van ‘mogelijk corruptief handelen bij Curoil’.

In de aangifte staan tien punten opgenomen die volgens de partij aanwijzingen geven over dit strafbaar handelen. Als eerste noemt PS het opschroeven van de brandstofprijzen in de eerste helft van dit jaar, waardoor met name de minderbedeelde mens op het eiland wordt getroffen. De correctiefactor die Curoil toepast noemt PS twijfelachtig terwijl het bedrijf ook een monopoliepositie heeft op de markt, dus de consument niets kan doen. Inzake de offshore-aankoop zijn er volgens de partij aanwijzingen dat Curoil goedkoper inkoopt maar hierover misleidende informatie geeft bij PdVSA. Zo kan geld verdiend worden. Verder hebben twee werknemers van Curoil volgens de partij misbruik gemaakt van hun positie en voorkennis om via een door hun opgericht buitenlands offshorebedrijf winst te maken via Curoil. De feiten

wijzen uit dat het om miljoenen dollars gaat maar is dat in de boekhouding van Curoil niet opgemerkt, aldus de partij in haar aangifte. Ze verwijst naar wetsartikelen in het Burgerlijk Wetboek waarin staat dat de directie en het bestuur van een dergelijk bedrijf als Curoil hoofdelijk aansprakelijk zijn voor de handel binnen een vennootschap. En volgens het eigen statuut van Curoil heeft de directie machtigingen nodig van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders en de Raad van Commissarissen om te kunnen handelen. De directie en commissarissen hebben volgens PS een onderzoeksplicht naar de aard van betalingen en de verschillen tussen in- en verkoop. Ook moet ze waken voor de belangen van de vennootschap én de crediteuren. “Als dat was gebeurd, dan had een credeur uit Panama nooit

beslag kunnen leggen op de bezittingen van een van de werknemers.”

‘Kartelvorming’

De negatieve inflatiespiraal vanwege de alsmare stijgende brandstofprijzen wordt onder andere gevormd door ‘de gewetenloze kartelvorming’ binnen Curoil, zo stelt PS in de aangifte. Deze kunstmatige prijsstijgingen vormen een gevaar voor de economie en een directe bedreiging voor de sociale rust. Het is bovendien slecht voor de transportsector zoals het openbaar vervoer, waardoor met name de minderbedeelden in de samenleving worden getroffen. Volgens Pueblo Soberano hebben de mogelijk corruptieve handelingen internationaal gevolgen omdat Curoil immers ook een contract heeft met PdVSA. Pueblo Soberano verzoekt het OM een onderzoek in te stellen tegen ‘de mogelijk strafbare feiten’ bij Curoil. Afschriften gingen ook naar de Algemene Rekenkamer, de gouverneur, de Ombudsman, Staten en de Eilandsraad.

‘Natuurorganisaties hypocriet’



Deze luchtfoto van Oostpunt laat goed zien hoe ongerept het gebied is.

Vervolg van pagina 1

Willy Maal: “Maar iedereen haakt toch af. Ik ga mezelf niet meer voor schut zetten door geïnteresseerden uit te nodigen. De overheid droeg vorig jaar zelf een Spaanse groep aan. Ook weg. Zelfs Apna heeft geen interesse. Alles wordt toch door Drov (Ruimtelijke Ontwikkeling, red.) de grond ingeboord.” Toen het EOP halverwege de jaren negentig in werking trad, zou er iedere vijf jaar een revisie komen. Zo gesteld zou het eiland over anderhalf jaar aan de derde vernieuwing toe zijn. “Maar we wachten nog altijd op de eerste update.”

Maal ergert zich aan het selectieve gedrag van de overheid en met name natuurorganisaties als het gaat over het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP). “Soms wakkeren ze het aan en soms niet. Bij de Caracasbaai worden hele stukken domeinwater gedempt en mangroves weggehaald. Daar doet niemand iets.”

“Als ik alleen maar naar een mangrove kijk springen de natuurorganisaties al over-eind. Waar zijn Carmabi en Amigu di Tera als het gaat om de ontwikkeling op Lijhoek (de zuidwesthoek van Caracasbaai, red.)? Daar praat ook niemand over. Dat is hypocriet.” De recent opgelaaide discussie over verdere ontwikkeling van Jan Thiel beschouwt Maal van een afstand. “Ik ken de plannen niet. Ik vind dat een terreineigenaar moet doen wat hij zelf wenst. Ik ga daarbij wel uit van plichtsbesef richting natuur.” Ondertussen vraagt hij zich af wat er gebeurt met de bezwaren. “Ik lees dat er 400 bezwaarschriften zijn. Voor ontwikkeling van Oostpunt waren dat er destijds 63, waarvan twee aantoonbaar vervalst.”

Commissie

Mirto Murray (advocaat), Paul van Leeuwen (ex-Domeinbeheer), Eugene Maurillo (AJZ) en Comenencia (taxateur) vormen sinds afgelopen najaar de nieuwe commissie die in opdracht van het Bestuurscollege de al jaren slepende ‘kwesie Maal’ tot een oplossing moet brengen. Aanvankelijk kreeg de commissie vier maanden de tijd. Inmiddels zijn er tien voorbij. Willy Maal kreeg eind vorige eeuw van de rechter al een miljoenenclaim toegewezen, maar toonde zich vervolgens bereid tot een schikking te komen. Op voorwaarde dat de overheid instemt met ontwikkeling. De vorige commissie onder leiding van Terry Hernandez bereikte na jaren geen enkel resultaat, tot frustratie van Maal, die ook

veel politieke tegenwerking zag. Voormalig gedeputeerde Charles Cooper (Infrastructuur, MAN) liet in 2006 weten op een rechtszaak aan te sturen. Maal reageerde daarop met een nieuwe schadeclaim van ruim boven de 100 miljoen gulden. Coopers opvolger Anthony Godelt (FOL) liet op zijn beurt weten samen met de grootgrondbezitter aan een oplossing te willen werken.

De kwestie draait voor een belangrijk deel om de bestemming van Oostpunt, in het Eilandelijk Ontwik-

kelingsplan een ‘witte vlek’. Deze niet nadere invulling heeft tot tal van politieke uitspraken geleid, tevens dat een witte vlek ontwikkeling niet tegenhoudt. Het is immers niet als conserveringsgebied bestempeld. Maal zou een deel van het ongerepte gebied, 10 procent van het eilandsoppervlak bestaande uit vijf voormalige plantages, willen herontwikkelen. Behalve toeristisch, ziet de terreineigenaar mogelijkheden voor landbouw en sociale woningbouw. Een groot deel zou natuurgebied kunnen blijven.

‘We moeten over die drempel’

“Er is een doorbraak mogelijk, we moeten over die drempel.” Voor gedeputeerde Eugene Rhuggenaath is het duidelijk dat dit het moment is om voor eens en voor altijd met een voor alle partijen bevredigende oplossing te komen over Oostpunt. Het gaat daarbij dan ook over financiën en het sluiten van compromissen, zegt hij. Volgens de gedeputeerde is de commissie die valt onder gedeputeerde Anthony Godelt (Infrastructuur, FOL) al ‘dichter bij een oplossing gekomen’. De politieke wil is er. “We willen allemaal tot een oplossing komen”, aldus de Toerisme-gedeputeerde. Duurzaamheid staat daarbij voorop. “Het gebied heeft een enorm potentieel voor verantwoordelijke ontwikkeling, deels

conserveren en deels ontwikkelen.” Er zou één groot horecaproject moeten komen, maar er is ook plek voor landbouw. “Dat moet je doen waar dat vroeger gedaan werd. We hebben niet veel aan academische of planologische discussies zonder te kijken naar wat de werkelijkheid was in de geschiedenis”, aldus Rhuggenaath. “En in Maals visie is ook plaats voor volkshuisvesting.” Wat de gedeputeerde betreft moet het gebied in ieder geval toegankelijk worden voor de bevolking, in de vorm van een beheerd natuurpark. “Het heeft 35 jaar geduurd voordat ik op dat deel van mijn eiland ben geweest. Het is het meest ruige natuurgebied. In een binnenwatertje zitten bijvoorbeeld roggen.”

‘Verdrag met Spanje geeft groeikansen’

WILLEMSTAD — Met de ondertekening van het verdrag voor de uitwisseling van belastinggegevens tussen Spanje en het Koninkrijk op 10 juni jongstleden is de weg geopend om de Antillen af te voeren van de Spaanse zwarte lijst van ‘belastingparadijzen’. Dit biedt met name de Curaçaose financiële sector groeimogelijkheden.

Voor bedrijven die momenteel gebruikmaken van belastingverlagende constructies via Madeira, Malta of Uruguay wordt het aantrekkelijk om hiervoor de Antilliaanse ‘Spaanse route’ te volgen. Dit kwam vanochtend naar voren tijdens presentaties die Toine Knipping en Xander Arts van Amicorp gaven tijdens de breakfast meeting van de brancheorganisatie Curaçao International Financial Services Association (Cifa). Maar het is wel zaak dat dit verdrag (en een upgrade daarvan naar een verdrag ter voorkoming van dubbele belasting) snel volledig operationeel wordt. De Antillen laten bijvoorbeeld Malta en Madeira achter zich louter omdat de Antillen zich al

hebben aangepast aan EU-vereisten op fiscaal-financieel gebied. Voor verder voordeel moeten de Antillen met voortvarendheid betere regelingen en voorwaarden te bieden hebben. Bedrijven azen tegenwoordig op offshore belastingsservices waarbij een 0-procentstarief geldt voor winstbelasting. Momenteel biedt de Antillenroute een heffing van 8,3 procent. Met de Antilliaans-Spaanse samenwerking en de uitwisseling van inlichtingen die van belang zijn inzake nationale belastingwetten komt een tarief van 1,725 procent over winst in beeld. Hoewel dat een goede sprong vooruit is in het aantrekkelijker maken van de Antilliaanse offshore diensten moet de nieuwe Winstwet waarop de sector al enige tijd wacht zo snel mogelijk van kracht worden zodat ook de Antillen een nultarief op winstbelasting kunnen aanbieden. De overheid is voor inkomsten in verband met deze activiteiten aangewezen op loonbelasting en dergelijke. “Maar de branche is erbij gebaat dat het nultarief er gauw komt”, aldus Arts.

Stroomproblemen door BOO

WILLEMSTAD — Aqualectra kampt met een capaciteitsgebrek. Het nutsbedrijf hanteert daarom vandaag een schakelsysteem waarbij telkens verschillende wijken een aantal uren zonder elektriciteit komen te zitten. De oorzaak van de capaciteitsproblemen ligt voor een groot deel aan de BOO-centrale, waar gisteravond een kleine brand is ontstaan in een windturbine van een boiler.

De BOO kan als gevolg hiervan vandaag slechts 3 megawatt elektriciteit aan Aqualectra leveren. Contractueel moet de BOO gemiddeld 22 megawatt per dag leveren. Hoelang het duurt voordat de BOO-centrale weer normaal draait en de leveringen aan Aqualectra weer op niveau zijn, is niet bekend. Bijkomend probleem is dat de dieselcentrale van Aqualectra aan de Dokweg niet optimaal in bedrijf is vanwege onderhoud. De Isla-raffinaderij heeft ditmaal geen nadelige gevolgen ondervonden van de BOO-storing.

Voeding weer duurder

Vervolg van pagina 1

Ook de prijzen van nieuwe en tweedehands auto's stegen met 2,3 procent. Voedingsmiddelen waren

met een prijsstijging van 1,6 procent eveneens weer flink duurder. Alle groepen voedingsmiddelen hebben bijgedragen aan deze prijsstijging, maar met name

graanproducten (3 procent) en kant-en-klare gerechten (2,8 procent) werden flink duurder. Spijsvetten (2,1 procent), suiker en chocolade (2 procent) en vlees en vis (1,8 procent) lieten eveneens behoorlijke prijsstijgingen zien. Andere groepen voedingsmiddelen werden tussen 0,8 en 1,1 procent duurder. Ook de prijzen van woninginrichting en huisraad (0,7 procent), dranken en rookwaren (0,4 procent) en de categorie overig (0,3 procent) zijn in juni gestegen. Gezondheidszorg was even duur als in mei. De prijzen van recreatie en ontwikkeling (-0,1 procent) en kleding en schoei (-0,2 procent) lieten een lichte daling zien.

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

WHEEL BARROW & GLOVES

FREE WORK
GLOVES, 12 PCS

worth Naf. 30,-



Naf. 99,-
80 L wheel barrow
for garden use

CARIBBEAN
FASTENERS

Offer valid on Bonaire and Curaçao,
while stock lasts. Tax is not included.

CURAÇAO telnr. 737 6288
BONAIRE telnr. 717 5560

TE KOOP

LUXE VRIJSTAANDE VILLA met
ZWEMBAD

SORSAKA kavel U-4

Vraagprijs: 798.000,- k.k.



Voor informatie of meerdere luxe woningen:
TROPICS WONING SERVICE b.v.



Marco de Laet
of kijk op onze website:

www.tropics-woning-service.com

KAARTENSETS

DE TRENDSETTER

Deze week...

Zelf-realisatie kaarten
Auteur: Dick Nijssen

Chakra inzichtkaarten
Auteur: Mary Freling

Tips for daily living
Auteur: Iyanla Vanzant

Houden van wat er is
Auteur: Byron Katie

De magie van Elfen
Auteur: Gillian Kemp

I can do it
Auteur: Louise L.Hay

Angel cards for children
Auteur: Diana Cooper

Inner peace cards
Auteur: Dr. Wayne W. Dyer

Magical Messages from the fairies
Auteur: Doreen Virtue

Inspiration: Your ultimate calling
Auteur: Dr. Wayne W. Dyer

Grace cards
Auteur: Cheryl Richardson

Yanni live!
The concert event

Vivere Live in Tuscany
by Andrea Bocelli

...tot volgende week!

MENSING'S
canimada

DE TRENDSETTER

fun miles
fun miles voor jou

Voor meer informatie 737 0222
e-mail: info@mensings.com

Winst Selikor 1,7 miljoen

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen (RvC) van Selikor heeft gisteren de jaarcijfers van het bedrijf over het jaar 2007 geaccordeerd. Uit deze cijfers blijkt volgens directeur Wesley Kook dat het vuilnisophaal-bedrijf vorig jaar een winst (na belastingen) van om en nabij de 1,7 miljoen gulden heeft gemaakt.

De winst over 2007 valt veel hoger uit dan die van 2006. In dat jaar maakte Selikor een winst van slechts 50.000 gulden. Volgens Kook is dit verschil onder andere te wijten aan het gebruik van een nieuw accountantssysteem en de gestegen inkomsten uit commerciële activiteiten van het bedrijf. Conform de afspraken tussen Selikor en de vakbonden die voor Selikors leden opkomen, Abvo en BTG, zal het personeel ook in aanmerking komen voor een winstdeling. Na accordering van de jaarcijfers is de winstdeling vastgesteld op 714,38 gulden per per-

soon. Alle 314 werknemers van Selikor komen hiervoor in aanmerking. FOL-raads-lid Renfred Rooijer roept in een brief die gisteren is verstuurd Kook overigens op om ervoor zorg te dragen dat de winstdeling voor het einde van deze week wordt uitbetaald. Navraag bij Selikor leert dat het personeel er van tevoren van op de hoogte was gesteld dat gisteren de jaarcijfers zouden worden geaccordeerd en dat in de loop van de week de winstdeling zou worden uitbetaald. Op de agenda van de vergadering van gisteren stond ook aanpassing van de statu-

ten van de overheids-nv. Het gaat hierbij om een pakket maatregelen dat onder meer als doel heeft de statuten aan te passen conform de laatste richtlijnen van corporate governance. In een reactie stelt gedeputeerde en president-commissaris Humphrey Davelaar dat op zijn verzoek de behandeling is aangehouden. De gedeputeerde heeft op een tweetal punten extra advies verzocht. Davelaar wil dat wordt nagegaan of de invulling van de Raad van Commissarissen transparanter kan. Hij stelt voor om profielen op te stellen, waarna sollicitanten kunnen worden opgeroepen. Een onafhankelijk orgaan moet de kandidaten moeten beoordelen, waarna een voordracht aan de aandeelhouder wordt gedaan.

Ook wil Davelaar dat wordt nagegaan of artikelen met betrekking tot invulling van de directie duidelijker kunnen worden omschreven. Bij de RvC ligt op dit moment een voorstel om de functie van plaatsvervangend directeur te vervangen. De functie die door voormalig PLKP'er Ivar Asjes werd gembieerd. Deze functie is vacant sinds voormalig plaatsvervangend directeur Wesley Kook, huidig MAN-Statenlid Jean Francisca als algemeen directeur van het bedrijf opvolgde en sinds de rechtbank de benoeming van Asjes niet heeft verklaard. Davelaar is voorstander van één directeur voor Selikor. De RvC heeft gisteren hierover geen beslissing genomen. Er is afgesproken dat ze hierover in de eerstvolgende vergadering verder praten.

Nog twee arrestaties in ontvoeringszaak

WILLEMSTAD — In het onderzoek naar de ontvoering van Walid Gazhal op 10 juli uit zijn woning aan de Esperanzaweg zijn gisteren nog eens twee arrestaties verricht. Het gaat om een 20-jarige man uit Jamaica en een 32-jarige Curaçaöenaar. Daarmee komt het aantal arrestaties in deze zaak op dertien, inclusief volgens Justitie die van de hoofdverdachte. Een aantal van deze personen zijn alweer op vrije voeten gesteld.

De Jamaicaan L.R.G. werd gistermorgen rond tien voor tien gearresteerd in Montaña. Bijna een uur later volgde de aanhouding van de Curaçaöenaar T.R.B. in de wijk Gibraltar door leden van het Arrestatie-team. Het

personeel van het Atrako-team verricht verder onderzoek, zo meldt de politie in een persbericht. Normaal gesproken houdt dit team zich bezig met het oplossen van overvallen. Vanwege de expertise en omdat het vakantie is worden de leden ook ingezet bij het onderzoek naar deze ontvoeringszaak of het onderzoek naar de rellen in de Nieuwestraat op 26 juni.

Walid Gazhal (27) werd op een donderdagmorgen ontvoerd vanuit zijn huis aan de Esperanzaweg. Hij is manager bij de kledingzaak Milan Fashion in de Breedestraat in Otrobanda. De volgende dag werd hij rond tien over drie 's middags vrijgelaten of bevrijd. Dat is nog steeds niet duidelijk gemaakt door de autoriteiten. Losgeld is niet betaald.

Om de familie en autoriteiten op het verkeerde been te zetten zouden de ontvoerders Ghazal hebben laten zeggen dat hij naar Venezuela was ontvoerd, maar hij bleek opgesloten in een huis te Heintje Kool.

In de nacht van 14 op 15 juli werden bij verschillende acties tien personen aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de ontvoering. Vijf van hen zijn afkomstig uit Colombia, Venezuela en de Dominicaanse Republiek. Naast de aanhoudingen werden twee vuurwapens en een hoeveelheid drugs in beslag genomen. Drie dagen later werd een Colombiaanse man aangehouden die als hoofdverdachte wordt beschouwd. De man blijkt illegaal op het eiland te wonen.

Nieuw bord Kaya Wilson (Papa) Godett



WILLEMSTAD — Nadat onverlaten een paar weken geleden het straatbord van de Kaya Wilson (Papa) Godett in Pietermaai Smal hadden vernield, werd er vanochtend een nieuw bord geplaatst door DOW. Omdat de verantwoordelijke gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL) tevens de zoon is van de Wilson (Papa) Godett waar de straat naar is vernoemd, was hij met familieleden persoonlijk aanwezig.

‘Constructief overleg over minimumloon’

WILLEMSTAD — Een constructief gesprek, zo omschrijft gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economische Zaken, PAR) de bespreking tussen de sociale partners en vertegenwoordigers van het Land en eilandgebied over de verhoging van het minimumloon en de gestegen prijzen op het eiland.

Volgens Rhuggenaath bleek tijdens de vergadering dat de vakbondsorganisaties er bij de regering aandrongen om de verhoging van het minimumloon met 15 procent zo snel mogelijk door te voeren. De werkgeversorganisaties stelden op hun

beurt dat prioriteit gegeven moest worden aan de implementatie van een totaalpakket aan maatregelen als onderdeel van een nieuw arbeidsmarktbeleid. Op beide verzoeken van de sociale partners heeft de regering toegezegd dat het traject om het minimumloon te verhogen zal worden voortgezet, terwijl de implementatie van het arbeidsmarktbeleid ook met de nodige haast zal worden voortgezet.

“Wat volgens mij duidelijk is geworden is dat niemand tegen de verhoging van het minimumloon is, maar dat men wel van mening verschilt van het hoe en de hoeveelheid. Aan de andere kant is

het wel zo dat de verhoging een stijging van de kosten met zich meebrengt. Daarop moeten wij zien te anticiperen.” Na de bijeenkomst van gisteren heeft de gedeputeerde een bezoek gebracht aan de Dienst Economische Zaken (DEZ) en de overheidsdienst gevraagd een analyse te maken van de gevolgen die de 15-procentverhoging met zich mee zal brengen. “Bij onze berekeningen voor dit jaar hadden wij hiermee geen rekening gehouden. Wij gingen uit van een economische groei en dat wij hierbij met een aantal uitdagingen zouden worden geconfronteerd, zoals de stijging van de inflatie. Ik heb DEZ gevraagd om de gevolgen van de verhoging in kaart te brengen en om aan te geven hoe deze te verminderen.”

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

naar school....

DE DUIZENDPOOT
TIENER- EN KINDERSCHOENEN

Kaya Oy Sprock 42, Toni Kunchi - Tel.: 736.8661
Open: Ma. t/m vrij.: 2.30 - 6.00 • Za.: 9.00 - 2.00 non stop

Minister vraagt advies over advertentie Ultimo

WILLEMSTAD — Minister van Justitie David Dick (PAR) heeft het Openbaar Ministerie om advies gevraagd over de advertentie in Ultimo Noticia waarin de ochtendkrant agenten oproept om tegen een vaste vergoeding van 2000 gulden per maand de krant van exclusief politienieuws te voorzien. Dick heeft vanmiddag op Radio Z86 verklaard het Openbaar Ministerie om advies verzocht te hebben hierover. Gisteren stelde de minister tegenover de Amigoe dat de advertentie in de Ultimo de richting van omkoping of corruptie uitgaat, maar ook te zien is als een signaal dat Ultimo Noticia

meer of betere berichtgeving van de politie wil. Wanneer het OM advies uitbrengt is nog niet bekend.

Rapport Curoil vandaag

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen van brandstofdistributiebedrijf Curoil heeft het rapport over ongeregelheden met de aankoop van diesel bij het bedrijf nog niet ontvangen. Dit stelt president-commissaris Earl Balborda. Hij wijst er wel op dat afgesproken is dat het rapport vandaag bij de RvC binnen moet zijn. Volgens Balborda zal de Raad het rapport na ontvangst van de Curoil-directie eerst grondig bestuderen, voordat er tot actie wordt overgegaan. “Een post mortem feitelijk, want de handelingen zijn al geweest. Maar we kunnen niet doen of dit een storm in een glas water is. De blik van iedereen richt zich nu op overheids-nv's.” Deze krant heeft ook begrepen dat tevens privatiseringsstichting StIP, formeel aandeelhouder van Curoil, zich binnenkort over deze zaak zal buigen.

Advertenties Curaçao

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

Kaya Barbullette 71, Curaçao N.A.
Tel. 888 4455
e-mail: wfs@servisio.com
www.servisio.com

Eenvoudig budgetteren op basis van uw eigen historische gegevens?

Bel voor meer informatie of een vrijblijvende afspraak naar Curtis Eduarda bc. op:

Tel. 888 4455

MEDEDELING

LIQUIDATION CENTER

De nieuwe container is er bijna!

Laatste dagen leegverkoop

50% KORTING

Alles moet weg!

Jongen zwaargewond bij botsing dumptruck

WILLEMSTAD — Bij een botsing met een dumptruck, gistermorgen op de Grebbelinieweg, is een fietsende tiener zwaargewond geraakt.

Zijn toestand zou vanmorgen nog kritiek zijn geweest. Het ongeluk gebeurde ter hoogte van de kerk van Steenrijk. De jongen fietste op een crossfiets en zou zich vast hebben gehouden aan de bak

van een pick-up die naar boven reed. Dat doen fietsende tieners wel vaker. Ter hoogte van de kerk liet hij los en draaide naar links. Vanuit de tegengestelde richting kwam echter een dumptruck. De chauffeur remde maar kon een botsing niet vermijden. De jongen kwam met zijn fiets onder de truck terecht. Een ambulance vervoerde de tiener naar het ziekenhuis.

Fraude bij Mijnmaatschappij

WILLEMSTAD — Mijnmaatschappij Curaçao (MMC) onderzoekt intern een mogelijk grootschalige fraude met zand en grint. Onder meer zou een afnemer veel meer materiaal hebben meegenomen dan werd geregistreerd en waarvoor hij betaalde.

Klanten van de Mijnmaatschappij, een dochteronderneming van Janssen de Jong,

rijden bij Sta. Barbara naar binnen. Voordat de truck wordt gevuld moet deze eerst leeg over de weegbrug. Na het vullen wordt de truck nog eens gewogen en vindt meteen afrekening plaats. De fraudeur zou telkens meer hebben meegenomen dan hij afrekende, maar hoe hij door de beveiliging kwam is vooralsnog onduidelijk. Het Openbaar Ministerie heeft de zaak nog niet in onderzoek.

CLAUDIO CAMPIONE®

wulfsen & wulfsen
Punda (Gomezplein 7) en Promenade

AANBIEDING NU MET 25% KORTING

Commissie asbest ingesteld

KRALENDIJK — Gedeputeerde van Volksgezondheid Boy Clarendia heeft een commissie in het leven geroepen die zich bezig zal houden met het correct verwijderen van producten die asbest bevatten. Asbest is een gevaarlijke kankerwerkkende stof die onder andere te vinden is bij daken van eterniet en isolatiematerialen. Onlangs werd een verordening geaccepteerd die de invoer van asbestproducten verbiedt in de Antillen.

Op Bonaire zijn er veel producten die uit asbest bestaan. Taak van de ingestelde commissie is om te adviseren wanneer een instantie of bouwbedrijf

eterniet moet weghalen van een dak, om dat zo veilig mogelijk te laten gebeuren. Indien de producten zorgvuldig worden weggehaald hoeven ze geen gevaar te betekenen voor de gezondheid en het milieu. Het eilandsbestuur werkt aan een beleid voor asbestverwijdering. Wanneer dit gereed is, wordt volgens de gedeputeerde meer informatie verstrekt aan het publiek over de regels waarmee men rekening moet houden bij het verwijderen van producten met asbest. De commissie bestaat uit: Selly Gromotka-Pourier, Albert Crestian, Jan Janga (brandweer), Bert Nijland, Peter Montanus, Kenneth Scherptong, Frenel Janga (Tienda pa Konsumido) en Rutsel Leito (Selibon).

Freestyle en slalom

KRALENDIJK — Nadat de jeugd gisteren hun programma afwerkte in slalom is vandaag de freestyleklasse aan de beurt samen met de slalom. Er is een lichte wind vandaag voor de deelnemers.

De jury voor gisteren bestond uit Remsley Anthony van Bonaire en Nathaniel Mac Farlane van Aruba. Het is voor het eerst dat er slalomraces gehouden worden in de Prokids. De wind was goed voor de slalom gisteren toen de races rond het middaguur gehouden werden. De verschillende jongeren hadden een goede dag op dinsdag op de tweede dag van Prokids.

Jordon Reid uit de Verenigde Staten had goede resultaten op de plank ondanks het feit dat hij een 5,2 zeil en freestyleplank had. Daniela Simal had een heel klein zeil, maar liet duidelijk zien dat zij er was als enig meisje in de categorie

onder 17 jaar. Amado Vrieswijk was de baas onder jongens in de leeftijdsklasse onder 15 jaar, terwijl Bjorn Saragosa de leiding nam in de groep U17.

De Italiaan Filippo Bestetti was goed voor de derde plaats in alle drie de heats waaraan hij deelnam. Voor de Noorse delegatie, bestaande uit Eirik Oxholm, de nationale kampioen, en Eirik Bakken is het een uitdaging in hun eerste regatta in de Caribische wateren. Dat is wel wat anders dan de Noordzee. De tienjarige Arubaan Steven Lageveen kwam op de tweede en derde plaats in twee van zijn heats. Hij is zeker een grote belofte voor de toekomst en is een van de jongens die in de gaten gehouden moeten worden.

Bij de meisjes was de tienjarige Esther van Zadelhoff uit Curaçao de winnares door in beide heats te winnen gisteren.

Rechter bepaalt grens Cupecoy Beach Club

PHILIPSBURG — De juridische strijd, die meer dan drie jaar duurde, tussen de Cupecoy Common Facilities foundation (CCF) en Sun Resorts Ltd. NV, over het eigendom van een strook land langs de Beach Club en de golfbaan van Mullet Bay, is onlangs beëindigd.

De rechter bepaalde vorige maand dat de 568 vierkante meter aan CCF toebehoort en dat Sun Resorts niet overtuigend kon bewijzen dat het stuk land hun eigendom zou zijn. CCF heeft intussen een hek opgetrokken rond het omstreden stuk land. Advocaat Michiel Noordhoek van HBN Law zei dat CCF het terrein op korte termijn zal integreren in het geheel. In december 2004 liet CCF metingen uitvoeren, waarna het tot de conclusie kwam dat de muur, die

twintig jaar geleden geplaatst werd tussen de twee terreinen, niet op de juiste plaats stond. Het Kadaster bevestigde dit, maar Sun Resorts was het er niet mee eens. Volgens Sun Resorts was er recht op het land ontstaan, omdat het er al meer dan tien jaar gebruik van maakte. In juli 2006 oordeelde de rechter al in het voordeel van CCF, maar vermeldde dat Sun Resorts in goed vertrouwen had gehandeld, omdat het niet kon weten dat de muur op de verkeerde plaats stond. Sun Resorts kreeg destijds tijd van de rechter om te bewijzen dat het de afgelopen tien jaar daadwerkelijk als eigenaar had opgetreden. Op 3 juni bepaalde het gerecht dat Sun Resorts dit niet kon aantonen en wees het land toe aan CCF.

Klusjesman overlijdt in wachtkamer ziekenhuis

PHILIPSBURG — Esteban Caraballo (57) overleed zondag in de wachtruimte van de EHBO van het St. Maarten Medical Center (SMMC), terwijl hij smeekte om behandeling.

Caraballo kreunde en bleef vragen om een dokter te mogen zien. "Ik ga dood als ik geen dokter mag zien", zou hij volgens zijn collega Francisco Bartolo gezegd hebben. Het waren zijn laatste woorden. Caraballo werkte bij Afoo Supermarket en was volgens Bartolo, die hem naar het ziekenhuis bracht, een joviale en behulpzame medewerker.

Rond tien uur werd de zieke man, na een uur wachten, de behandelkamer binnengebracht nadat hij ineengestort was. Daar overleed hij. Het ziekenhuis verklaarde dat zijn medewerkers geen

fout hadden gemaakt. Caraballo's collega's daarentegen zijn ervan overtuigd dat hij nog geleefd zou hebben als hij direct geholpen was.

Onderzoek
SMMC-directeur George Scot zei dat het hospitaal om een onafhankelijk onderzoek van de gezondheidsdienst zou vragen. Hij verklaarde dat het personeel met een spoedgeval bezig was toen Caraballo binnenkwam. "Op het moment dat hij instortte werd hij direct geholpen. Ondanks de pogingen van het Eerste Hulp-personeel om hem te redden, overleed hij." Om privacyredenen kon Scot niet zeggen waaraan de man leed. Afoo-collega Dolores Gomez zei dat Caraballo die ochtend klaagde over pijn in zijn rechterarm en nek. Hij wilde direct naar het ziekenhuis. Bartolo sprong in zijn auto en bracht zijn collega

erheen. "Hij schreeuwde van de pijn. Hij kon niet blijven zitten en vroeg keer op keer om een dokter", zei Bartolo. Volgens hem werd een patiënt die later binnenkwam eerder geholpen. Bartolo weet niet wat Caraballo had, maar vermoedt dat hij een betere kans had gehad als hij meteen was geholpen. Het slachtoffer zou woensdag ook al met dezelfde klachten

naar het ziekenhuis zijn gegaan, waar hij medicijnen en een injectie kreeg. Caraballo was afkomstig uit de Dominicaanse Republiek en werkte sinds 1995 voor Afoo. Hij zou geen vrouw en kinderen hebben. Scot verklaarde dat SMMC in 2007 meer dan 10.000 spoedgevallen behandelde. Dit jaar verwacht hij er zelfs meer dan 12.000.

Advertentie Curaçao

Nieuw op te richten makelaars kantoor zoekt
**ervaren makelaar op Bonaire
per 1 september 2008**

Voor uw reactie kunt u bellen naar telefoon 717-2102 of een email sturen naar adres **bonaire@amigoe.com**.

Gebe en overheid tekenen overeenkomst watersysteem



*William Brooks, directeur van Gebe (links) en
gezaghebber Franklyn Richards ondertekenen de overeenkomst.*

PHILIPSBURG — Bijna drie jaar nadat Gebe werd gekozen door de overheid om een ontwikkelingsplan te ontwerpen voor een Integrated Water Management System op St. Maarten, is dinsdag een principeakkoord getekend tussen de twee partijen.

Namens het eilandgebied tekende gezaghebber Franklyn Richards en voor Gebe zette directeur William Brooks zijn handtekening. De overeenkomst is in lijn met de wens van de overheid om

het afvalwatermanagement te verbeteren en uit te breiden. Dit moet gebeuren door het implementeren van een kosteffectief, betrouwbaar en milieuvriendelijk kwaliteits-systeem. Met behulp van een task force bestaande uit vertegenwoordigers van het bedrijf en de overheid heeft Gebe tot 30 november om het plan af te maken. De task force moet ook bepalen hoeveel geld er nodig is voor elke fase van het project, juridische aspecten in kaart brengen, de meest effectieve distributie-

kosten en de verantwoordelijkheden vastleggen. Zodra het ontwikkelingsplan voor beide partijen aanvaardbaar is, zal een ontwikkelingscontract worden aangegaan. De onderhandelingen hierover moeten binnen zes maanden na het gereedkomen van het plan beginnen. De kosten van het ontwerp-proces worden door beide entiteiten gedragen. Partijen kunnen de overeenkomst beëindigen als er onvoldoende basis is om verder te gaan. De task force zal worden

aangestuurd door een stuurgroep, waarin onder anderen Brooks, Louis Brown van het directoraat Programma en Planning en hoofd Openbare Werken Claudius Buncamper zitten. Gebe werd in september 2005 gekozen op basis van een positieve beoordeling door het IHE Institute for Water Education van Unesco. De afvalwaterverordening van St. Maarten werd in november 2001 goedgekeurd en gaat in per 1 januari 2009. Het ontwikkelingsplan zal hiermee rekening houden.

Verlenging leasecontract Winair nog niet rond

PHILIPSBURG — De overheid moet de lease-overeenkomst van Windward Islands Airways International (Winair) voor het terrein naast het Princess Juliana International Airport zo snel mogelijk vernieuwen, zegt Eilandsraadslid voor National Alliance (NA) Frans Richardson.

De lease-overeenkomst ligt er al twee jaar, maar het

Bestuurscollege heeft geen moeite gedaan om het te vernieuwen, waardoor de luchtvaartmaatschappij geen onderpand heeft voor financiering van de activiteiten in slechte maanden, aldus Richardson. "Het lijkt alsof het BC Winair onder druk wil zetten. Andere bedrijven krijgen wel lease-overeenkomsten. Het is niet goed om spelletjes te

spelen met dit bedrijf", zei hij. Winair heeft meer dan honderd medewerkers. Hun inkomen is in gevaar als de overheid de lease van het terrein niet verlengt, zegt het Eilandsraadslid. "We moeten aan deze mensen denken en aan de mensen die Winair bedient. Het Bestuurscollege wijst naar de landregering, maar Curaçao heeft niets te

zeggen over dit contract. Dit is de verantwoordelijkheid van het eilandgebied." Richardson riep gedeputeerde Theo Heyliger, die verantwoordelijk is voor Domeinen, op om er zo snel mogelijk serieus naar te kijken.

Heyliger verklaarde bezig te zijn met de kwestie, met het oog op het belang van Winair.

Informatiecampagne voor kleinbedrijf

KRALENDIJK — Centrum Kleinbedrijf Bonaire (CKB) zal in de komende periode zijn activiteiten intensiveren met een informatiecampagne in verschillende buurtcentra op het eiland voor bestaande kleinbedrijven en voor personen die interesse hebben in het oprichten van een kleine onderneming. Onlangs heeft CKB een nieuwe manager en twee adviseurs in dienst genomen om verder te werken aan de

ontwikkeling van het kleinbedrijf op Bonaire. Om zich meer te richten op de doelgroep van Bonaireaanse ondernemers wordt de naam Sentro pa Empresa Chiki gebruikt in plaats van Centrum Kleinbedrijf Bonaire. Tijdens de informatieavonden zal informatie worden gegeven over de voorbereidingen om een kleinbedrijf op te richten en de hulp die CKB daarbij kan bieden. CKB organiseert verschillende cursussen,

onder andere over administratie, bedrijfsleiding, planning, cashbeheer, marketing, payroll en belasting. Verder wordt geholpen bij het maken van een businessplan en het zoeken van financiering. Na de oprichting van het be-

drijf geeft CKB ook verdere hulp aan de ondernemers in de vorm van advies.

Het centrum zal verder ook workshops organiseren gericht op de creativiteit van de ondernemers.

Het schema van de informatieavonden: maandag 4 augustus in buurtcentrum Rincon, woensdag 6 augustus in buurtcentrum Noord Salina, woensdag 13 augustus in buurtcentrum Amboina, maandag 18 augustus in buurtcentrum Nikiboko, woensdag 20 augustus in buurtcentrum Tera Kora, maandag 25 augustus bij

Sentro pa Empresa Chiki en woensdag 10 september bij buurtcentrum Antriol.

Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met CKB via telefoonnummer 717-2812, fax 717-2541 of e-mail ckb@telbonet.an. De webpagina van CKB kan bezocht worden op www.ckbbonaire.org

Advertentie Curaçao

Bedreiging en mishandeling

KRALENDIJK — De politie heeft aanhoudingen gedaan in verband met bedreiging en mishandeling. De 38 jarige man C.B.A. werd vrijdag aangehouden in verband met bedreiging en mishandeling met een wapen. Op diezelfde dag werd ook de 60-jarige man D.F.A.M. aangehouden in verband met mishandeling met een wapen. De zestienjarige Q.R.H. werd zaterdag aangehouden in verband met vernieling en bedreiging. Alledrie zitten ze vast, terwijl een en ander onderzocht wordt.

Black-out

KRALENDIJK — Behoorlijke schade werd gistermorgen aangericht aan een hoogspanningskabel in Kaya Nort Nikiboko door een trailer met een container die rond kwart over negen de kabel kapot maakte.

Dit zorgde voor een kortsluiting die op zijn beurt weer een black-out veroorzaakte in de centrales van WEB in Hato en die van Trans World Radio. Rond tien voor tien konden de eerste wijken weer van stroom voorzien worden, terwijl om heel het eiland om kwart voor elf weer stroom had.

Douane vindt valse Burberry-tassen

PHILIPSBURG — Geüniformeerde douaneambtenaren doorzochten dinsdag verschillende winkels in Philipsburg voor namaak Burberry-handtassen. Gewapend met een brief die hen toestemming gaf naar de tassen te zoeken, controleerden de ambtenaren winkels in de Back- en Front Street. Er werden verschillende valse Burberry-tassen gevonden. Hoofd van de douane Anthony Doran was niet bereikbaar voor commentaar. Burberry is een 152 jaar oud bedrijf in dames- en herenkleiding, tassen en andere accessoires. Een echte Burberry-tas kan tot 1400 dollar kosten.

Advertentie Curaçao

BACK TO SCHOOL

**111 soorten Agenda's,
Ringbanden,
Etui's, passers
Etc. Etc.**

**Hopi
great!**

**Etiketten/kaftpapier
met 10% korting
Veel keuze
Aangenaam geprijsd**

samsom

BOEK PLUS

Chobolobo, Fokkerweg,
Colon, Jan Noorduyn.

LUNCH EVERY DAY EXCEPT ON MONDAY'S

OUT TO LUNCH?
For all you'll need in a quick and delicious lunch,
check us out!!

- Centrally located
- Express Lunch (Call ahead)
- Lunch in an Eastern flair

RYSTTAFEL
INDONESIA

and *Sawasdee*
Thai Restaurant

Mercuriusstraat 13 - Tel.: 461 - 2606 of 462 - 6361 - Open Tuesday till Sunday

Jonge talenten bezig met kunst



Foto: Ednel Samba

In tegenstelling tot Curaçao zijn in veel toeristische steden straatkunstenaars onderdeel van het straatbeeld. Liefhebbers van soepgerechten en kunst zijn van harte welkom om deze week bij SouperExperience aan de Schottegatweg Oost 161 te genieten van deze mooie combinatie. De bezoekers kunnen dan van dichtbij 'kunst in wording' bijwonen. Een groep jongeren die deel uitmaakt van het vakantieplan van kunstenaar Ashley

Mauricia, is dan creatief bezig in de tuin van het rustieke landhuis waar het soeprestaurant is gevestigd.

Mauricia ging maandag van start met de twaalfde editie van zijn vakantieplan voor kinderen tussen de acht en achttien jaar. De nadruk hierbij legt de kunstenaar op het schilderen. Hij stelde de ezels onder en tussen de bomen in de restauranttuin. De kinderen maken gebruik van acrylverf op hout van

50 x 60 centimeter, dat een lange levensduur van het kunstwerk garandeert. Het vakantieplan eindigt morgen en volgende week zaterdag 9 augustus vindt in hetzelfde landhuis om vijf uur 's middags de officiële opening plaats van de expositie 'For di Mannan di Mucha'. De werken van de jonge kunstenaars zijn hierna nog te bezichtigen (en te koop) tot en met 16 augustus, gedurende de openingstijden van het restaurant.

Vallende sterren

Liefhebbers van vallende sterren moeten de nachten van 11 op 12 en van 12 op 13 augustus in hun agenda zetten. Bij ideale omstandigheden (een donkere en heldere hemel) zijn dan per uur tientallen meteoren te zien. Een vallende ster -ook wel meteor- genoemd- heeft niets met echte sterren van doen. Het gaat om een stofdeeltje of stukje gruis uit de ruimte dat de dampkring van de aarde binnenkomt. Het botst met hoge snelheid tegen moleculen in de

lucht die daardoor even oplichten en zo ziet men een lichtflitsje aan de hemel. Dit proces vindt plaats op een hoogte van 80 tot 100 kilometer. Rond 12 augustus trekt de aarde door de baan van de komeet Swift-Tuttle. Dan verschijnen er veel meteoren die uit het sterrenbeeld Perseus lijken te komen. Deze meteoren heten daarom Perseiden. De Perseiden zijn te zien van 17 juli tot en met 24 augustus, met het hoogtepunt op 12 augustus.

Scheepshout

Archeologen hebben in Katwijk zo'n twintig waterputten uit de tiende en elfde eeuw gevonden. Een van de putten is heel bijzonder, omdat hij ge-

maakt is van afgedankt scheepshout. Naast de waterputten werd er ook een babyskeletje uit de vroege middeleeuwen op het terrein gevonden.

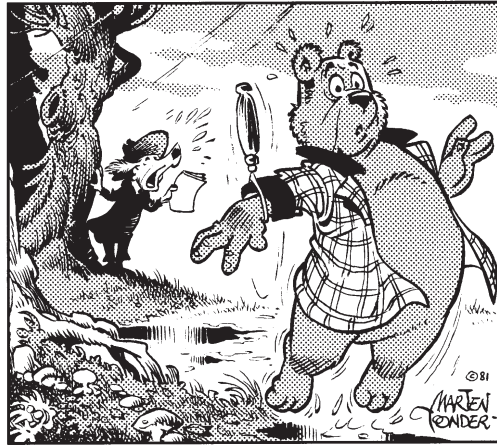
Weer eens

De Kunsthal Rotterdam exposeert vanaf 18 oktober werken van Alberto Giacometti (1901-1966). Het is voor het eerst in ruim twintig jaar dat het veelzijdige oeuvre van de toonaangevende Zwitserse kunstenaar in Nederland te bezichtigen is. Naast zijn wereldberoemde sculpturen van fragiele mensfiguren bevat de tentoonstelling schilderijen, tekeningen en portretten van zijn familie en vrienden.

De tentoonstelling Alberto Giacometti laat zijn ontwikkeling zien. Van zijn klassieke opleiding aan de kunstacademie in Genève tot zijn naoorlogse werk.

De tentoonstelling Alberto Giacometti laat zijn ontwikkeling zien. Van zijn klassieke opleiding aan de kunstacademie in Genève tot zijn naoorlogse werk.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK



Het regende niet meer, maar voor alle zekerheid had heer Bommel zich gewapend met een inschuifbaar parapluutje, voordat hij zich naar buiten begaf. 'Fris weer', sprak hij huiverend tot zichzelf. 'Goed voor de bloedsomloop, die stil gaat staan als men een zittend beroep heeft. Niet, dat ik belang in die almanak stel. Allemaal onzin, zoals ik duidelijk gezien heb op zolder, waar Joost al die rommel in een koffer heeft bewaard. Ach, ik heb al heel wat ervaring met dingen als toekomstvoorspellingen en zo. Stel je voor; vroeger dacht ik weleens, dat men de toekomst veranderen kan. Jeugdige dwaasheid, dat zie ik nu wel in. En

het is gevaarlijk voor Joosts karakter dat hij toevallig een geldstuk gevonden heeft...' Zo denkende had hij een heuvel beklommen, die door een boomgroep gesierd werd, en peinzend liep hij langs de natte stammen zonder op zijn omgeving te letten. 'Het is eigenlijk mijn schuld', prevelde hij. 'Dat geroep van "Aamnaak" heeft allerlei herinneringen uit mijn diepste verleden omhoog gebracht, zodat ik...' Hij kwam niet verder, want op dat moment werd het suizen van de wind overstemd door een klagende kreet. Achter hem was een donkere gedaante verschenen, die 'Aamnaak' riep.

Ontheiliging hostie

Een groep van zeshonderd rooms-katholieke priesters en diakens in de Verenigde Staten heeft vrijdag uitgeroepen tot nationale dag van gebed en vasten. De aanleiding hiervoor is de ontheiliging van een gewijde hostie door hoogleraar biologie Paul Myers die zich atheïst noemt. Myers schrijft op zijn weblog dat hij de hostie met een spijker heeft doorboord en

vervolgens bij het vuil heeft gegooid. Een foto illustreert zijn actie. De groep geestelijken wil volgens voorzitter John Triglio met de dag van gebed en vasten bereiken dat "zulke beledigingen nooit meer gebeuren". De actie van de hoogleraar aan de Universiteit van Minnesota is volgens hem "laakbaar, onverdedigbaar en ongrondwettelijk".

Muzikale terugkeer

De Braziliaanse zanger Gilberto Gil is opgestapt als minister van Cultuur van Brazilië. Na 4,5 jaar als lid van de regering in Brazilië wil hij terugkeren in de muziek. De 66-jarige Gil vertelde woensdag op een persconferentie dat hij zijn ontslag heeft ingediend bij president Luiz Inacio Lula da Silva. Die heeft het geaccepteerd. Gil liep artistiek voorop in de tropicalisme-stijl, waarin

de traditionele Braziliaanse cultuur wordt gemixt met moderne elementen (bossanova en samba met rock bijvoorbeeld).

Gil was altijd al politiek betrokken en werd in de jaren 1960 door het toenmalige regime vastgezet. De afgelopen jaren trad hij af en toe op, maar mocht dat alleen doen in zijn vrije tijd. Voor buitenlandse tournees had hij toestemming nodig van Lula.

Broodje fataal

Een orang-oetang in een Hamburgse dierenruimte woensdag verdronken nadat een bezoeker een broodje naar het dier had geworpen. Het brood kwam in de gracht om het apenterrein terecht. Het 10-jarige vrouwtje Leila sprong in het water en verdronk. Gealarmeerd personeel kon nog slechts het lijk van de orang-oetang bergen. De dierenruimte overweegt aangifte te doen tegen de bezoeker.

Naambordjes

Een 28-jarige man uit Opijnen is vandaag aangehouden omdat hij tientallen huisnummers en naambordjes van woningen had gestolen. Hij werd in Leerdam op heterdaad betrapt door buurtbewoners. De bewoner van het huis dat het laatste doelwit was, betrapt de man en ging hem achterna met een vriend. De politie vond in de auto van de verdachte een buit van tientallen huisnummers en naambordjes.

Topdrukte

Een levensgrote potvis van kunststof, die sinds 12 juli in Muzee Scheveningen te zien is, heeft de afgelopen weken een recordaantal bezoekers in het kleine museum getrokken. Voordat de enorme vis van 18 meter lang op de binnenplaats van het museum werd getakeld, lag het twee dagen lang op het Sche-

veningse strand. De creatie van de Belgische kunstenaar Dirk Claesen lijkt zó op een echte potvis, dat veel mensen niet konden geloven dat het om een reconstructie ging. Het is voor het eerst dat er in een maand meer dan 2.500 bezoekers de weg vonden naar het Scheveningse museum.

Giftand achter in bek

Wetenschappers bijten al sinds de negentiende eeuw hun tanden stuk op de vraag, waarom sommige slangen giftanden achter in hun bek hebben en andere voorin. Een team onderzoekers denkt de oplossing te hebben gevonden: alle slangen zijn ontstaan uit één oerslang met giftanden achterin. Het internationale team wetenschappers stond onder leiding van onderzoekers van de Universiteit Leiden, onder wie bioloog Freek Vonk. Het natuurwetenschappelijk tijdschrift Nature publiceert deze week de resultaten van het onderzoek.

De meest gangbare verklaring tot dusver was dat slangen met giftanden voorin een

andere oorsprong hebben dan de dieren met de giftanden achterin. Biologen die zich met de evolutie bezighouden konden echter moeilijk verkroppen dat zo'n wapen als een giftand meerdere keren zou zijn geëvolueerd. De wetenschappers onderzochten 96 embryo's van acht soorten slangen. Dat was nog niet eerder gebeurd, mede omdat het zeer moeilijk is slangenembryo's te verzamelen. Bij elk embryo volgden zij een gen dat bij de ontwikkeling van het gebit is betrokken, het zogeheten sonic hedgehog gen. De biologen ontdekten dat in alle embryo's de giftanden achter in de bek ontstaan. Dat geldt ook bij de giftanden die voor in de bek belanden.

Daniel Calveti in concert



De Venezolaanse gospelartiest Daniel Calveti zal met zijn eigen orkestje een eenmalig concert geven op Curaçao. Dit optreden vindt aanstaande zaterdag plaats in Sine Rio te Muizenberg. Het concert is getiteld 'Kòrsou, bo ta bendishoná' (Een gezegend Curaçao). Calveti is geen onbekende in de gospelwereld. De op 29 november 1977 in Venezuela geboren artiest werd twee keer genomineerd voor een Grammy in de categorie 'Beste gospelalbum'. Hij stond tot nu toe op het podium in het Caribisch gebied, Europa, Midden- en Zuid-Amerika. Een kleine greep uit Calveti's grote hitsensaal: 'Señor, haz mi carácter', 'La última palabra' en 'La niña de tus ojos'. Behalve zingen staat de Ve-

nezolaan ook bekend om zijn loftuitingsbijeenkomsten. Een kaartje voor het concert 'Kòrsou, bo ta bendishoná' kost 25 gulden en is verkrijgbaar bij discobar Koko Loko, Mensing's Caminada en Bukhandel Evangélika en Beep Beep. Het concert begint om half acht 's avonds.

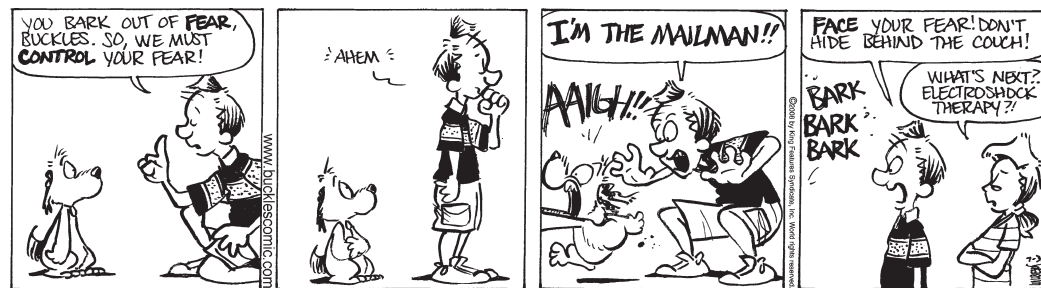
Tergend traag

De Jehovah Getuigen krijgen ruim 50.000 euro schade- en proceskostenvergoeding wegens de tergend trage erkenning door de Oostenrijkse overheid. De procedure van ruim twintig jaar is onredelijk lang, oordeelde het Europees Hof voor de Rechten van de Mens vandaag. Het is een schending van de vrijheid van religie en van het recht op een redelijke

processtijd. Het is ook discriminatie, omdat Jehovah Getuigen anders zijn behandeld dan andere geloofsgemeenschappen. Inmiddels zijn de Jehovah Getuigen erkend als een religieuze rechtspersoon en kunnen ze eigen bankrekeningen en gebouwen bezitten. De groep is de op vier na grootste geloofsgemeenschap in Oostenrijk.

BUCKLES

By David Gilbert



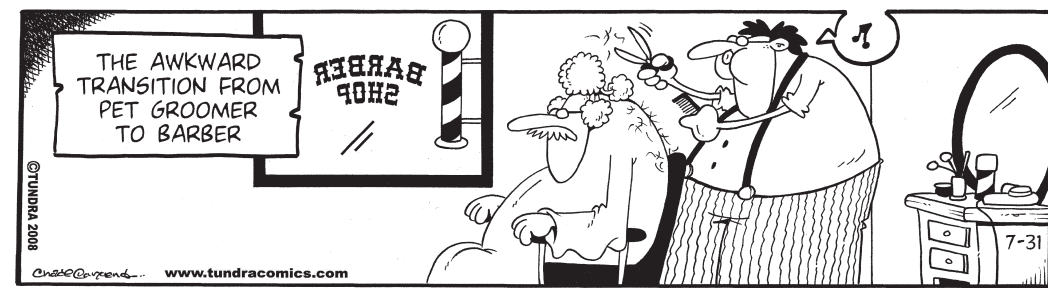
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Lavakoepel Soufrière stort in

PLYMOUTH — Een gedeelte van de lavakoepel van de Soufrièrevulkaan op Montserrat is begin deze week ingestort en heeft een aswolken van wel 12 kilometer hoog gevormd. De instorting veroorzaakte aan de noordwestzijde van de vulkaan lavastromen die de verlaten voormalige hoofdstad Plymouth en de zee bereikten. Het getroffen gebied was bij eerdere uitbarstingen al ontruimd en niemand raakte gewond. Sinds de vulkaan in 1995 weer actief is geworden heeft de helft van de eilandbewoners zich elders moeten vestigen. Alleen de noordkant van Montserrat is nog bewoonbaar.

VN stopt Unmee-missie

NEW YORK — De Verenigde Naties stoppen het toezicht op de omstreden grens tussen de Afrikaanse landen Eritrea en Ethiopië. Daarmee komt er een einde aan de 1700 koppen tellende -missie. Op initiatief van België besloot de VN-Veilighedsraad woensdag unaniem het mandaat, dat donderdag afloopt, niet te verlengen. De raad riep de rivalen dringend op af te zien van elke vorm van geweld in de regio. De Unmee-missie was praktisch al stil komen te liggen doordat Ethiopië de manschappen talrijke beperkingen had opgelegd. Nederland had in 2000 als eerste land de leiding over Unmee. Ethiopië en het in 1993 afgescheiden Eritrea vochten tussen 1998 en 2000 een bloedige oorlog om de strook grensgebied.

Tsvangirai tevreden

DAKAR — De Zimbabwaanse oppositieleider Morgan Tsvangirai is „redelijk tevreden” over het verloop van de onderhandelingen met de Zanu-PF van president Robert Mugabe over de vorming van een regering van nationale eenheid. Dat zei de voorman van de MDC vandaag na overleg met de Senegalese president Abdoulaye Wade in Dakar. Maar volgens Tsvangirai zijn er nog wel wat moeilijke punten die moeten worden opgelost. De partijen hebben zich tot 4 augustus de tijd gegeven om tot een akkoord te komen. Hij zinspeelde erop dat deze deadline kan worden verlengd als dat nodig is.

Bezettingsactie Haïti beëindigd

PORT-AU-PRINCE — In Haïti hebben tientallen oud-militairen na 24 uur een einde gemaakt aan hun bezettingsacties. Ze hebben zich overgegeven aan de politie en militairen van de VN-vredesmacht.

De oud-militairen hadden voormalige militaire gebouwen bezet in het noorden van Haïti en aan de grens met de Dominicaanse Republiek. Ze eisten de heroprichting van het leger en de uitbetaling van veertien jaar achterstallige soldij. Het is niet duidelijk of er een deal is gesloten.

Immigrantengolf

ROME — Ongeveer achthonderd illegalen zijn donderdag met bootjes aangespoeld in het zuiden van Italië. Hulpdiensten hebben gewaarschuwd dat opvangcentra zo vol zitten dat er bijna niet meer immigranten bij kunnen.

Italië heeft onlangs strenge maatregelen afgekondigd om de onoponthoudelijke immigrantenstroom in te kunnen dammen. In de eerste zes maanden zijn meer dan 10.000 illegale immigranten geland op de Italiaanse kusten. Dit is twee keer zoveel als in dezelfde periode vorig jaar.

Amerikaans Huis maakt excuses voor slavernij



Steve Cohen

dig. Cohen was in 2006 de eerste blanke die in ruim

dertig jaar in Memphis won. Cohen moet zijn zetel volgende week verdedigen tegenover zwarte rivalen en met het indienen van de resolutie hoopte hij kennelijk kiezers op zijn hand te krijgen. De resolutie werd met handopsteken aangenomen. Voorzitster Carolyn Cheeks Kilpatrick van de Black Caucus, de vereniging van zwarte Congresleden, sprak van “een mijlpaal in de inspanningen van de natie de fouten uit het verleden te herstellen”. Vijf Amerikaanse staten boden eerder verontschuldigheden voor slavernij aan, maar het was woensdag

de eerste keer dat dit gebeurde door Congresleden. In het verleden struikelden moties van deze aard door bezorgdheid over mogelijke eisen voor herstelbetalingen. Het bureau van Cohen zei dat de resolutie pas in stemming was gebracht in het Huis, nadat was vernomen dat een gezamenlijke resolutie in het Huis en de Senaat onhaalbaar was. In Cohens resolutie wordt niet ingegaan op de kwestie van compensatie. Wel wordt gesteld dat het Huis zich verplicht de gevolgen van de misdaden tegenover zwarte Amerikanen te rectificeren.

Landbouwministers lanceren ‘Petroalimentos’



Foto:AFP/Olinda Sierra

TEGUCIGALPA — De landbouwministers van de 18 landen die aangesloten zijn bij het Petrocaribe-initiatief hebben woensdag in Honduras een financieel fonds opgericht dat de voedselcrisis in de regio moet verlichten. Het fonds, Petroalimentos, zal met name door Venezuela worden gevuld. Dat land heeft toegezegd 5 dollarcent te doneren voor elk vat olie dat het verkoopt voor meer dan 100 dollar. De verwachting is dat het fonds op deze manier 400 tot 500 miljoen dollar kan bijdragen aan de ontwikkeling van de landbouw en andere voedselprojecten in met name Midden-Amerika en het Caribisch gebied. Foto vlnr: Rafael Elegria, vakbondsleider Honduras; Elías Jaua Milano, Venezolaanse minister van Landbouw; Manuel Zelaya, president Honduras; María del Carmen Pérez, Cubaanse minister van Landbouw.

Twee kandidaten om Olmert op te volgen

JERUZALEM —De Israelische premier Ehud Olmert stapt op zodra zijn partij Kadima op 17 september een nieuwe leider heeft gekozen. De twee belangrijkste kandidaten om hem op te volgen als partijleider zijn minister van Buitenlandse Zaken en vice-premier, Tzipi Livni, en minister van Transport Shaul Mofaz.

Livni geldt al lang als een rijzende ster in de Israëlische politiek. Zij is een protégé van oud-premier Ariel Sharon. Ze zit sinds 1999 in het parlement. Daarvoor was ze advocaat en werkte ze voor de inlichtingendienst Mossad. De politiek is haar met de paplepel ingegoten. Ze komt uit een ultranationalistische familie. Haar vader zat lang in het parlement en was een vurig aanhanger van het idee van een Groot-Israël. Beide oevers van de Jordaan behoorden volgens hem toe aan de Joodse staat. Samen met Sharon stapte ze over naar Kadima. Ze



Tzipi Livni en Shaul Mofaz

was een pleitbezorger voor de terugtrekking uit de Gazastrook. Onder Olmert kwam ze op Buitenlandse Zaken. Ze kwam relatief ongeschonden uit de oorlog met Libanon. De commissie die onderzoek naar de oorlog deed had weinig kritiek op haar functioneren. Toen liet ze al doorschemeren dat Olmert het beste kon opstappen en dat zij bereid was hem op te volgen. Livni is vrij populair in Israël. Haar privéleven schijnt ze rigoreus af.

Over haar politieke ideeën blijft ze vrij vaag, maar ze steunt de vorming van een Palestijnse staat in ruil voor vrede. Haar gebrek aan ervaring op militair gebied hoeft geen nadeel te zijn. Shaul Mofaz geldt politiek gezien als een havik. Zoals veel politici begon hij een carrière in de politiek na jarenlang in het leger te hebben gediend. Hij zat bij de elite-eenheid van de parachutisten. De in Iran geboren Mofaz klom in de

strijdkrachten op tot de hoogste baas, de chefstaf van het leger. Sharon benoemde hem tot minister van Defensie in 2002. Hij pleit voor een keihard optreden tegen Palestijnse groepen zoals Hamas en Islamitische Jihad. Toen Sharon eind 2005 Likud verliet en Kadima opzette, volgde Mofaz hem niet direct. Maar toen zijn poging om Likud-leider te worden mislukte, maakte Mofaz alsnog de overstap naar de nieuwe partij van Sharon.

Mofaz kwam recentelijk nog in het nieuws toen hij zei dat een Israëlische aanval op Iran volgens hem ‘onontkombaar’ was. Mofaz is bijzonder ambitieus. Al direct na de desastreuze verlopen oorlog tussen Israël en de Libanese beweging Hezbollah in de zomer van 2006 zei Mofaz bij de volgende verkiezingen zich kandidaat te zullen stellen voor het leiderschap van Kadima. Hij noemde het vertrek van Olmert woensdag ‘het juiste besluit’.

Niet-Gebonden Landen steunen atoomprogramma Iran

TEHERAN — Iran heeft recht op een atoomprogramma met vreedzame doeleinden, zeggen meer dan honderd landen die zijn aangesloten bij de Beweging van Niet-Gebonden Landen. Dit verbond van 120 landen werd opgericht in de Koude Oorlog om een alternatief te bieden voor een bondgenootschap met de Verenigde Staten of de Sovjetunie.

De steunbetuiging op een conferentie in Teheran is een belangrijke opsteker voor Iran, dat overhoop ligt met de VN-Veilighedsraad over zijn weigering te stoppen met de verrijking van uranium. Bovendien ondermijnt ze de bewering van de VS dat de internationale gemeenschap in meerderheid wil dat Iran zijn atoomprogramma staakt. De Iraanse ambassadeur bij

het Internationaal Atoomenergie Agentschap Ali Ashgar Soltanieh zei dat de massale steun een sterk signaal afgeeft aan het Westen en dat de huidige patstelling aan de onderhandelingstafel moet worden opgelost. De Veiligheidsraad heeft Iran inmiddels tot driemaal toe sancties opgelegd en een vierde ronde zit er mogelijk aan te komen. Binnen enkele dagen loopt een deadline af, gesteld door zes vooraanstaande landen, om de verrijking van uranium, ten minste tijdelijk, te staken. In ruil daarvoor beloofden de landen Iran voorlopig geen nieuwe sancties op te leggen. Gesterkt door de steun van 115 landen, lijkt het onwaarschijnlijk dat Iran aan de deadline gehoor zal geven. “We geven onze nucleaire activiteiten, waaronder uraniumverrijking, niet op”, bevestigde Soltanieh aan het eind van de conferentie.

Aboriginals krijgen stuk kustlijn terug

SYDNEY — Het hoogste hof in Australië heeft woensdag een belangrijke uitspraak gedaan waardoor Aboriginals weer in het bezit komen van een groot stuk kustlijn in het noorden van het land. De uitspraak schept mogelijk een precedent voor gebieden in de rest van Australië. De uitspraak betekent dat de oorspronkelijke bewoners van het gebied anderen de toegang tot een deel van het strand kunnen ontzeggen. Maar volgens een woordvoerder van de betrokken Aboriginals zal van dat recht in ieder geval het komende jaar nog geen gebruik worden gemaakt. Er zal eerst worden onderhandeld over een vergunningensysteem voor de vissers die nu gebruik maken van het strand en de rivieren in het gebied, dat zo’n negentigduizend vierkante kilometer groot is.

De woordvoerder sprak van een historische overwinning voor de oorspronkelijke eigenaars en bewoners van het gebied, waarvoor dertig jaar juridische strijd is geleverd. De Aboriginals hebben nu ongeveer de helft van het uitgestrekte Northern Territory terug in handen. Een onderzoeker van de Australian National University zei dat de uitspraak een morele steun in de rug is voor Aboriginals in andere delen van Australië. Aboriginals die aanspraken maken op de grond van hun voorouders worden sinds de jaren negentig steeds vaker in het gelijk gesteld. Toen maakte het Australische hoogge-rechtshof het voor Aboriginals mogelijk aanspraak te maken op land dat in hun bezit was voordat het continent in 1788 door blanken werd gekoloniseerd.

Twintig gewonden bij rellen in Argentinië



Demonstranten in het Argentijnse Córdoba steken een apparaat in brand tijdens rellen rond een verlaging van ambtenarenpensioenen.

CÓRDOBA — Bij een betoging in de Argentijnse provincie Córdoba zijn woensdag meer dan twintig gewonden gevallen. De oproerpolitie raakte slaags met tegenstanders van een voorstel van de gouverneur van de provincie om flink te snijden in de ambtenarenpensioenen. Dat meldt de Associated Press. De gouverneur is van plan de pensioenen van ambtenaren die meer dan 5000 pesos

(1560 dollar) verdienen met een vijfde te verminderen. Een wetsvoorstel daartoe wordt momenteel besproken.

Op de Argentijnse televisie waren beelden te zien van uitziende betogers die met stenen gooiden en vernielingen aanrichtten. De politie zette traangas in. Verreweg de meeste gewonden zouden agenten zijn.

Lugo ontheven van bisschopsplichten

ASUNCION — Paus Benedictus XVI heeft Fernando Lugo Méndez ontheven van zijn plichten als bisschop. Dat heeft de nuntius (pauselijk ambassadeur) in Paraguay, aartsbisschop Orlando Antonini, laten weten.

Door het besluit van de paus kan de vroegere bisschop op 15 augustus als president van Paraguay worden geïnstalleerd, zonder dat hij kerkelijke regels schendt. De paus heeft de komende

president in de lekenstand teruggebracht. Volgens Antonini gaat het om een unieke situatie. Nog nooit heeft een paus een bisschop op diens verzoek van zijn plichten ontheven. “Het

ontslag is aanvaard, omdat het volk hem heeft gekozen en omdat zijn status van geestelijke niet verenigbaar is met het presidentschap”, zei de nuntius. Lugo werd in april tot president gekozen. Daarmee komt volgende maand een einde aan het bewind van de Colorado-partij, die het Latijns-Amerikaanse land

meer dan zestig jaar heeft geregeerd.

De nieuwe president was van 1994 tot begin 2005 bisschop van San Pedro in het straatarme noorden van Paraguay. In die functie bestreed hij het grootgrondbezit en kwam hij op voor de rechten van de landloze boeren. Als mogelijke kandi-

daat van de oppositie bij de presidentsverkiezingen dit jaar kwam hij twee jaar geleden in beeld, toen hij een grote demonstratie tegen de regering van president Nicanor Duarte leidde. Om aan de presidentsverkiezingen te kunnen deelnemen legde Lugo eind 2006 het priesterambt neer. Het Vaticaan weigerde ech-

ter zijn ontslaanvraag. Rome hield eraan vast dat een man voor het leven tot priester wordt gewijd. Volgens Antonini kan Lugo weer als priester fungeren, als de paus daarvoor toestemming geeft. “Hij staat niet buiten de kerk, alleen buiten de kerkelijke hiërarchie, en dat wilde hij”, zei de nuntius.